AWEMainta
www.awemainta.com | Facebook | Instagram | 5880022 | Dialuna, 12 September 2022

## UN ANGELITO A BAY

# ENCUENTRO FAMILIAR A FINALISA DEN TRISTEZA



Pag. 4

INFLACION SIN MISERICORDIA

## “PONE BEK” BIRANDO E ‘TREND’ NOBO DEN SUPERMERCADO

Pag. 3

## INCIDENTE INESPERA DI AWA TA CAUSA DAÑO NA WONDPOLI DI HOH

Pag. 7

## NA AUGUSTUS 2022, ARUBA A RICIBI 100,770 BISHITANTE “STAYOVER”

Pag. 23

# Ambtenaar ex miyonario acusa di malversacion

Diahuebs Corte a trata e caso contra un ambtenaar kende na punto di cumpli 25 aña di servicio a hay'e dilanti mesa berde acusa di malversacion. Awo Hues ta bay studia si e acusacionnan haci contra dje, malversacion como ambtenaar ta proba.

Su abogado mr. Hart ta duda cu esaki por tuma luga mirando cu no ta na su trabou el a tuma e placa ora cu e tabata trahando. Tur e sucedido a sosode pafo di su oficina, pa loke ta e tumamento di placa di hende. Y e no a traha un recibo cu nan por culpe tampoco di falsificacion di documento.

*Loke cu a resalta den e caso aki ta e sistema deficiente cu tin den Ministerio Publico. Falta un structura bin pasobra ta imposibel cu no a mira loke cu a sosode y ta pa puro casualidad a detecta e casoo aki.*

E sistema deficiente cu tin na Ministerio Publico, unda no tin un bon forma pa pago di boet a causa cu tipo di iregularidad manera esun cometi door di e empleado Marlyn Gomez por a tuma luga. E señora di poco mas cu 50 aña y casi 25 aña di servicio diahuebs e tabata den Corte acusa di a malversa placa di OM. El a admiti. For di aña 2020 caba tur hende sa cu mester haci cita pa por paga boet. Con e hendenan aki no tabata sa, ta un gran pregunta.

E acusacion ta papia di malversacion den e periodo di januari 2017 te cu december 2021. El a comete esaki como un ambtenaar, of malversacion siendo den servicio di e departamento; of desfalco si e otronan no keda proba.

E di dos acusacion ta falsificacion di documento (recibo) cometi den e mesun periodo cu esun ariba menciona.
Ta trata di un señora kende, segun el a conta, a bay haci hendenan cu e conoce fabor di hiba e placa di pago pa nan boet na OM, unda cu e ta traha. Pero eseynan a sosode na momento cu e tabata pasando den un situacion financiero hopi dificil. El a keda cu e placa pa paga su debenan en bes di paga e boet.

Pa tapa e situacion el a haci cambio den e sistema pa mustra comosifuera e hendenan aki a paga boet. Pero e forma cu el a hacie no tabata corecto y asina a bin descubri esaki.
OM a bini cu un lista di personanan cu supuestamente a paga nan boet pero e no ta aparece den e sistema. E señora a admiti di a ricibi placa for di cinco (5) persona cu e conoce. Pero e otronan e no sa kendenan e ta. "Mi cliente no por dera tur e mortonan den OM," Abogado mr. Hart a duna di conoce. Su cliente ta admiti di a comete un eror, e ta consciente cu loke el a haci ta fout, a wordo treci dilanti durante tratamento di e caso.

Loke cu a resalta cu ta e funcionario aki na aña 2018 a gana un premio miyonario di Lotto. E placa aki el a uza pa paga su debenan, cumpra un auto y construi e cas. E no a keda cu nada di placa. Y su situacion a bira dificil pasobra e casa no ta traha y tin un yiu malo.

*Aworaki mes e ta geschorst te ora cu tin resultado den e caso aki. Mientrastanto el a dicidi pa cuminsa busca trabou toch, pero sin resultado y esaki tin'e preocupa e abogado a bisa.*

Specialmente pa e caso aki a trece un fiscal for di Corsou, kende a bisa cu e caso ta proba y tur e pruebanan tey cu declaracion di diferente testigo. A bisa e acusado cu aki ta trata di un hecho hopi serio y a haci mal uzo di su funcion como trahado di OM. A base di esaki el a pidi un castigo di 240 ora di trabou pa comunidad of 120 dia cera; un castigo di 3 luna condicional y tres aña di prueba.

Su abogado mr. Hart a splica Corte cu loke su cliente a haci ta malo. Pero e acusacion prome ni di dos por wordo proba. E no a falsifica recibo pasobra ta den computer el a haci e cambio. Y e no a malversa placa di OM pa motibo e placa no a yega na Ministerio Publico mes. Ademas, e suma no ta cuadra tampoco. No ta tur e nombernan riba e lista di OM e conoce. El a haci fabor na solamente hendenan cu e conoce y ora conta loke nan a bisa cu nan a paga, e no ta yega 3 mil florin.

Ademas, el a haya cu su cliente a wordo hopi castiga publicamente ora cu a publica su potret y su nomber, y OM tambe a saca un declaracion. Mientras cu den un caso similar den otro departamento no tabatin publico ni di comunicado ni di e informacion.

Dia 29 di september tin sentencia.

Inflacion sin misericordia

# "Pone bek" birando e 'trend' nobo den supermercado

Placa no ta yega, prijsnan di comestibel ta sigui aumenta siman tras di siman y aki tin hopi hende ta bay haci compra den supermercadonan, caminda na tin cu conta prijs di tur loke nan piki for di reki, pa asina mira si nan tin suficiente placa pa cubri e mercancianan.

Na un supermercado grandi riba Boulevard, por mira e trend nobo cu tin ultimo lunanan caba andando, esta cu clientenan ta laga un of mas producto na caha, ya cu placa no ta yega pa paga pa esakinan.

Sea e mama of tata den un situacion asina tin cu opta cual ta e productonan di gran necesidad cu nan tin cu hiba cas pero tin ora nan ta laga ¼ di loke nan a coy den garoshi, atras na caha ya cu nan ta 50 florin of mas short na placa.
AWEMainta a ser informa di situacionnan similar na otro negoshinan y esaki a sosode tur caminda, cu hendenan cumprando cosnan, cu kisas cuater of cinco luna atras nan por a paga sin problema cu loke nan tin den nan cartera pero cu awendia esaki ya no a yega pa mucho cos mas.
Por mira cu ta manda yiunan pone articulonan bek na nan luga ya cu lo hiba solamente cosnan cu prome necesidad ya cu e placa no a yega pa cubri e otro articulonan.

No solamente na supermercado pero segun informacion for di e sector bankero, tin hendenan cu a cera un hypotheek cu banco pero awor a dicidi di suspende e proceso ya cu material di construccion a subi asina hopi den corto tempo, cu e placa cu a fia na banco pa construi un cas, ya no ta suficiente pa cubri gasto di e construccion completo.

Prijs di tur material di construccion a aumenta, prome cu e guera entre Rusia y Ukraina, cual tambe a bin haci e situacion ainda mas dificil y e parti mas serio di e tipo di situacionnan aki, ta cu e construccion no ta continua ya cu placa no ta yega mientras cu e cliente aki no ta bin na remarca pa haya ayudo financiero adicional ya cu su salario no ta yega pa esaki.

Pues por lo general tin un situacion caminda semper e consumidor no ta Sali bon for di e crisis di inflacion cu ta asotando henter mundo y tambe comunidad di Aruba.
Por mira den supermercado y cualkier otro negoshi grandi, con hendenan ta move cumprando loke nan tin mester pero c'un rapidez hopi disminui ya cu nan tin cu conta e prijs di productonan pa mira si nan tin suficiente cen pa cubri tur cos cu nan tin mester.

# Gobierno ta bisa cu e lo elimina overtime pero esaki ta bira mas halto

Bisa un cos y haci otro cos, esaki ta e fama cu gabinete Wever Croes ta hayando tanto cerca CAft como gobierno Hulandes, ya cu constantemente e gobierno di Prome Minister Evel;yn Wever Croes ta presenta sugerencianan na Hulanda y ora cu bay di acuerdo cu esakinan, e gobierno di Aruba ta haci net lo contrario.

Esaki a sosode cu e asunto di 12.6% caminda Prome Minister a sigura trahadonan publico cu nan sacrificio ta pa yuda esunnan cu a perde trabou den sector priva pero ta bin resulta cu esaki ta un vision di gobierno cu a wordo presenta na Hulanda pa despues bisa sindicatonan cu ta Hulanda ta insisti pa cu e medida aki.
Tin e asunto di reduccion di gasto den sector medico, mas tanto den AZV cu tambe tabata otro proposicion cu a bin riba mesa riba iniciativa di gobierno di Aruba pero mesun gobierno aki despues a trata di pretende cu esaki ta un plan di gobierno Hulandes, loke no tabata e caso.

Awor por lesa den e reportahe di CAft riba e "uitvoeringsrapportage 2022" cu ainda gabinete Wever Croes no a entrega e cuentanan anual di tanto 2019 y 2020l a cu CAft tin dos aña ta exigiendo caba pero cu nunca esaki a wordo cumpli.
Awor tin otro asunto similar caminda den e Najaarsnota, NJN, ta ser mustra cu gobierno a reduci gasto di personal cu 7 miyon pero cu esaki realmente no ta un reduccion concreto mirando cu esaki ta bin dor di vries asina yama 'roll over' pero tambe dor di para overtime pa trahadonan publico.

Pero CAft ta mustra cu den e di dos uitvoeringsrapportage ta sali na cla cu contrario na un propio proposicion di gabinete Wever Croes, pa vries pago di overtime pa trahadonan publico, ta bin resulta cu den di prome periodo di e aña aki, pago di overtime a aumenta y pa logra reduci gasto di personal cu 7 miyon pa cumpli cu e norma di 426 miyon florin, CAft ta mustra cu ta necesario pa gobierno di Aruba realmente actua serio y vries pago di overtime na trahadonan di gobierno.

# Menor a haya problema den lama y a fayece




Diadomingo atardi algun minuut pasa di 3'or un famia disfrutando di nan diadomingo cu cuminda y cos di bebe, nan bida den un rato a cambia pa 180º.
Alarma a wordo bati mesora na Post di Strandpolitie pa un criatura (mucha muhe) cu dado momento no tawata reacciona mas. No ta mucho cla si e mucha lo tawata den lama y lo por a hay'e den problema cu algo otro.

Mesora esnan eybanda wardando ambulance lo a cuminsa duna e prome auxilio. Minuutnan tawata manera oranan largo pa ambulance yega. Na yegada di ambulance mesora nan a cuminsa traha, cada seconde ta conta e momento ey. Den un tempo cortico a logra haya "pulso" y a dicidi di prepar'e y sali cu maximo urgencia direccion Hospital, polis a coopera cerando e rotondenan unda e ambulance mester pasa.

Na e sitio por a scucha diferente version, uno tawata cu




probablemente e mucha lo por a come y despues bay hunga of drenta lama. Esaki no ta oficial sino locual tawata circula na e sitio. Slachtofferhulp a wordo pidi pa bay Hospital pa asina duna sosten na e famia, cu ta pasando e momento eynan di mas dificil di nan bida.
Un rato despues di yegada na hospital dr. Arends a constata cu el a fayece. Hopi forsa na famia di e angelito aki.


CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
CASH BACK
CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
1234 5678 0000 9876
GOOD THRU 02/29
The Florin Card
JUAN BON PAGADO
The Florin Card
Un creacion unico y cu nos cliente local den mente.
Introduciendo e facilidad di credito cu pagonan comfortabel y cu ta recompensa'bo sin tur e gastonan adicional.
cmbnv.com |
E tarheta cu ta brinda un facilidad di credito na florin, cu ta recompensa'bo y yuda'bo logra mas!
Ricibi 1% Cash Back pa cada compra
Disfruta di mas recompensa, beneficio y siguridad cu abo merece
Tuma miho control di gasto, cu pago mensual na bo fabor
Cero gasto di cambio di moneda y transaccion
PA TEMPO LIMITA
Miembrecia GRATIS
pa prome aña*
Aplica awe mes!
*Pa un tempo limita

Dia 15 di September FADA ta cuminsa cu su serie

# Schizofrenia, yiu di adictonan ambulante, burnout ta temanan di documentarionan di FADA

Durante un conferencia di prensa di FADA, Rubiella Toppenberg, trahador preventivo di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a elabora riba nan serie / documental cu ta bek den aire. Pa di tres aña consecutivo FADA ta lansa su di cuater temporada di documentario basa riba bida real.
E documentarionan tin como meta principal pa educa, informa y conscientisa comunidad local riba uzo, abuso, salud mental, adiccion. E idea tal cu e aña aki tambe ta bay tin un serie di documentarionan cu hopi informacion a bin dilanti e aña aki.



Dia 15 di September e prome documentario lo sali y FADA ta invita comunidad completo pa wak e documentario y laga e hobennan ta parti di esaki pasobra e informacion aki ta hopi importante pa nan tambe.
“Den e trabao diario ta confronta diferente situacion y casonan. Ta hopi importante pa e hobennan mira e tipo di informacion aki pasobra esaki ta bida real. Hendenan ta bay papia di diferente topico manera adiccion y salud mental cu ta bati na porta di diferente cas. Laga nos haci bon uzo di e serie aki,” Toppenberg a bisa.
E trahado preventivo di FADA a splica cu e reaccionnan pa loke ta e otro documentarionan tabata basta positivo. Por ehempel, e prome aña a enfoca riba adiccion so y esnan cu ta den rehabilitacion ainda. E storianan tabata hopi impactante ya cu no tin serie asina pa hopi tempo. P’esey ora cu a bolbe cu e temanan aki el a causa hopi impacto. Despues a inclui salud mental.  Aña pasa tabata tin un storia di un juffrouw cu a papia riba depresion, ansiedad y e reaccion tabata enorme,. A haya reaccion di hopi cu a bisa cu el a duna nan forsa pa papia riba dje . E ta un empuhe pa e personanan,.  Rubiella Toppenberg a duna di conoce.

E aña aki ta bay tin 5 storia. Tur ta storianan diferente y e meta ta cla. P’esey ta pidi pa haci bon uzo di esaki. Hopi biaha e storianan aki ta un empuhe pa un of otro persona y esey ta e meta su tras, el a agrega. Pa e personanan aki busca ayudo tempran, na tempo.
Amina Kelly, trahador preventivo na FADA , a splica cu e siguiente storianan lo ta di un hoben cu a surpasa schizofrenia. E ta bay splica kico tur e ta haci pa sobrepasa esaki.
E di dos storia ta di un hoben cu ta yiu di mama y tata adicto ambulante. E ta conta con esaki tabata tin un impacto riba dje y con el a pasa door di esaki. Tin un storia di un persona na Hulanda cu ta conta su storia di traumanan di infancia manera abuso sexual, verbal, fisico.

Otro storia ta relata e bida di un persona cu ta bezig ta rehabilita y ta bay conta con su bida tabata prome y con el a surpasa e crisis.  Finalmente tin e storia di un persona cu a pasa door di ‘burnout’, ansiedad y depresion. Ta un storia hopi pisa cu ta bin dilanti.
Ta trata di 5 storia hopi interesante cu e meta pa e personanan eyfo sa cu tin ayudo pa loke e persona por ta pasando aden,el a bisa.

# Incidente inespera di awa ta causa daño na Wondpoli di HOH

Diadomingo durante oranan di mainta a surgi un incidente inespera di derame di awa na Wondpoli di Horacio Oduber Hospital. Door di e incidente aki Wondpoli lamentablemente a keda completamente yena cu awa. Di biaha a bati alarma y un team interno a lora manga y cuminsa cu e limpiesa di awa cu a core bastante y a causa basta daño.

Mirando cu ta un departamento asina esencial pa sigui brinda nan servicio di biaha a traha riba un plan pa asina busca solucion pa pashent por sigui ricibi e cuido necesario desde awe.

**INFORMACION PA TUR PASHENT DI WONDPOLI**

- Na prome luga diadomingo merdia team di Wondpoli a yama pashent cu tin cita mayan pa asina informa nan di e incidente. Mayan nan lo sigui cu e pashentnan cu falta.
- Pa casonan di emergencia a pone cla temporalmente un camber pa atende pashent na departamento di endoscopie cu ta den e mesun gang di Wondpoli riba dialuna y diamars si ta necesario.
- Entre ayera, diadomingo, y awe dialuna lo muda Wondpoli completo pa su localidad anterior, esta den Medical Office Building (MOB) na e parti dilanti di e edificio.

**INFORMACION DEPARTAMENTO DI ADMISION**

Departamento di Admision ta muda awe, diadomingo pa prome piso di Medical Office Building (MOB) temporalmente pa asina Wondpoli por atende nan pashentnan na nan localidad anterior.

Si tin cualkier pregunta pashentnan di Wondpoli por yama libremente dialuna entre 7am y 3pm na 527 4200 of 597 4405. Si tin cualkier pregunta pa departamento di Opname por yama na 5274000 y nan lo comunica bo persona cu e departamento concerni.

Minister Ursell Arends:

# Ainda no a yega na e maneho di Spearfishing



Durante siman cu a pasa, Minister Ursell Arends a reuni cu representantenan di piscadonan di harpoen pa loke ta trata nan colaboracion pa yega na un maneho di Spearfishing nobo.
Ya caba pa varios siman, ministerio di naturalesa ta atendiendo diferente reunionnan unda tin intercambio di conocemento y tambe proposicionnan cu ta wordo treci dilanti, pa asina yega na un maneho unda e practica di tira pisca y conservacion di naturalesa por ta den balans harmonioso.

Pa cu e reunion a invita diferente departamentonan concerni pa ta presente, entre otro DLVV (Santa Rosa), DNM (Directie Natuur & Milieu) FPNA (Fundacion Parke Nacional Aruba) y Kustwacht. Involucrando e stakeholder nan cu ta atende directamente cu e practica y efecto di spearfishing, ta sigura esfuersonan conhunto pa yega na un maneho definitivo cu lo mester wordo regula por medio di ley y pa asina percura cu spearfishing por tuma luga na un forma controla, regula y sostenibel.

Ministerio di naturalesa lo continua cu e reunionnan den e proximo siman nan, unda lo sigui delinea entre otro e proceso di permiso y reglanan di practica, pa asina pronto anuncia e maneho.

Minister Arends ta gradici tur stakeholder y specialmente e grupo di piscadonan di harpoen cu ta acudi na e reunionnan aki y ta brinda nan conocemento y experiencia cu ta aporta na discusionnan sano y constructivo, cu enfoke riba metanan comun.

## Gobierno hunto cu DRH buscando alternativanan pa stancamento di peticionnan na DIP

Un pregunta importante cu Prome Minister a ricibi durante tratamento di e Nota di Fin di Aña 2022 (Najaarsnota 2022) siman pasa tawata tocante di DIP. Ya pa algun tempo e situacion na DIP ta conoci cu tin atraso pa loke ta trata peticionnan pa tereno pa agricultura, residencial y pa inversionistanan. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu ta trahando riba un solucion, sinembargo ainda no a logra yega na un solucion duradero pa motibo cu pa hopi aña e departamento tabatin metemento politico.

Un di e causanan probabel di e situacion na DIP ta pa motibo di corupcion cu a tuma luga den e departamento di parti di ex ministernan cu tabata encarga cu e departamento. Ademas a otorga trabou na personanan pa facilita procesonan politicamente y consecuentemente tin hende na e departamento cu no por cumpli cu e trabou y atende cu e demanda manera cu tin.  Pa motibo di e mal manehonan menciona, cada biaha tin un investigacion nobo cu ta inicia, pa cual Landsrecherche ta bay cu cahanan y file. Ora esaki tuma luga, tur peticion cu pa casualidad ta den e caha aki, tambe ta wordo hiba perhudicando esnan cu a entrega peticion pasobra no por sigui traha riba nan.

Prome Minister Wever – Croes ta reconoce cu tin hopi persona cu ta trahando duro den e departamento aki y cu ta integro, pero lamentablemente e circunstancianan caminda cu cada bes tin un cos ta bin dilanti, ta strobando procesonan. 'Realidad ta cu e situacion aki tin e departamento manca.'

Finalmente, Prome Minister Wever - Croes a duna di conoce cu ta trahando riba algun alternativa hunto cu Departamento di Recurso Humano (DRH) pa yega na un solucion mas pronto cu ta posibel. Tanto caso Avestruz como caso Kukwisa ta causa atraso den DIP, pero DIP tin atencion completo di Gobierno di Aruba. E aña aki ta aña di inversion y di oportunidad, y DIP ta hunga un papel hopi crucial den esaki.

Cuminsando e di dos siman di september

# Arajet lo conecta Aruba directamente cu Santo Domingo

Arajet, un aerolinea Dominicano nobo di tarifa cu costo abou, recientemente a confirma cu tur Rubiano lo por cumpra ticket round-trip cuminsando na un tarifa di 168 dollar cu tur impuesto inclui. E tarifa ta basa riba vuelo directo desde Aruba pa Santo Domingo.

Cu e gran compromiso aki, Arajet, ta busca pa conecta Aruba cu Santo Domingo y su diferente experiencianan turistico y comercial, pero tambe pa duna un impulso na e crecemento y desaroyo economico di ambos pais a traves di e promocion comercial y turistico di e dos paisnan tan importante den Caribe, cu tin un historia comun.

E fundado y CEO di Arajet, Victor Pacheco, a garantisa cu "Sin duda, pa Arajet, Aruba ta un destinacion cu hopi interes, debi na e demanda di e biaheronan cu ta bay y bin pa Republica Dominicana. Nos kier ofrece e habitantenan di Aruba un alternativa di biahe cu ta accesibel den prijs y cu ta cumpli cu nan expectativa di biahe di menos costo, cu servicio di clase mundial y cu e avionnan di mas nobo y efeciente riba mercado."

Asina tambe ta anuncia cu e prome vuelo di regreso fo'i Santo Domingo pa Aruba lo ta diabierna 16 di september. Cu e apertura di e destinacion aki, Arajet, ta fortelece su presencia den Caribe y ta avansa den su strategia di expansion, di cual nan ta spera di transporta shete miyon pasahero pa aña den un periodo di cinco aña.

Arajet lo yega Aruba cu un "boom", cu tarifa abou cuminsando na 168 dollar round-trip incluyendo impuesto, e ticketnan ta disponibel riba nan website www.arajet.com. Ademas, e aerolinea ta opera cu avion 737-MAX-8 completamente nobo, cu un capacidad pa 185 pasahero y ta priminti di e servicio reconoci mundialmente conoci di e Dominicanonan: "caluroso, amical y di un clase mundial".

Pacheco a finalisa bisando cu: "Nos ta asumi e responsabilidad di e renacemento di e aviacion Dominicano cu un ekipo di colaborado internacional altamente cualifica, pa garantisa cu nos operacionnan ta cumpli cu e standardnan halto di siguridad di e industria di aviacion mundial, mientras ta garantisa e mantencion completo di nos avionnan moderno."




**ITINERARIO**

Cu e anuncio di e benta di ticket, e aerolinea a comparti e orarionan di vuelo cu nan lo conta cu ne p'e rutanan Santo Domingo - Aruba - Santo Domingo:

| Ruta | Cantidad di vuelo pa siman | Dia | Orario |
|---|---|---|---|
| Santo Domingo - Aruba | 2 | Dialuna y diabierna | Salida: 12:50<br>Yegada: 14:10 |
| Aruba - Santo Domingo | 2 | Daibierna y dialuna | Salida: 15:55<br>Yegada: 16:20 |

**Flota di avion completamente nobo**

Arajet lo cuminsa bula cu cinco avion completamente nobo, e Boeing 737 Max-800. Manera e aerolinea a splica, ta avion di e generacion di mas nobo y ta diseña pa no haci daño na nos medio ambiente, cu menos di 14% di combustibel, den comparacion cu mayoria di e avionnan single-aisle. Esaki lo permiti e aerolinea pa spaar den gasto di combustibel, mantencion y operacion y na mes momento pasa locual nan ta spaar p'e cliente.

**Expande e mercado di Santo Domingo**

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ta entusiasma pa e servicio nobo aki desde Santo Domingo cu e "player" nobo aki den mercado, esta Arajet. "Cu su avionnan moderno y amical pa nos medio ambiente, Arajet t'un tremendo adicion pa e mercado di Santo Domingo. Ampliacion di e frecuencia di nos rutanan y variedad di operador di avion na e mercado aki lo ta un impulso positivo pa e dinamica di biahe entre Aruba y Santo Domingo y lo brinda mas oportunidad na nos mercado VFR pa Santo Domingo. Bonbini Arajet!", tabata expresion di e Air Service Development Manager di Aruba Airport Authority, Jo-Anne Meaux-Arends.




# E 10 paisnan mas rico di Sur America

**COMO** e di 4 continente mas grandi, Sur America ta un region di extremo, mientras tin paisnan cu ta wordo azota pa crimen, pobresa & deprivacion, otro ta hiba bida cu entrada halto den un economia stabil y un ecosistema dinamico, prospero cu desaroyo halto. Paisnan manera Chile, Brazil y Argentina ta grandi den globalisacion y integracion y ta paga dividend y ta e paisnan mas rico di Sur America.

**10. Guyana** tin entrada per capita di **US$.8,524** y ta e di 3 pais mas chikito den Sur America. Mayoria di su entrada ta basa riba exportacion di product agropecuario, manera aroz, suku, bauxite, oro y mineral.

**9. Ecuador** cu entrada per capita di **US$. 11,701**, su economia ta desaroyando cu un crecemento significativo den e ultimo decada. E ta dependiente riba exportacion di producto agropecuario, manera banana, coffee, aroz, batata, cassava, suku. Banda di esakinan ta exporta carni di baca y porko, produtonan di lechi y petroleo. Turismo a crece significativamente durante e ultimo anjanan y ta mayor contributor na su rikesa.

**8. Paraguay** su entrada per capita ta **US$ 14,131**, basa riba exportacion y ta di 6 pais cu ta produci soya, di 2 cu Stevia y Tungoil, di 6 cu maishi, di 10 cu trigo y di 8 cu carni di baca. Banda di esakinan ta exporta energia, autoparts, mientras e industria di paña su entrada ta significante.

**7. Peru** cu un entrada per capita di **US$ 14,252**, basa riba crecemento rapido den telecomunicacion y biotecnologia na 2019. Su entrda per capita ta **US$14,252** per capita.

**6. Colombia** cu un entrada di **US$15,719** per capita, a crece ultimo 15 anja economicamente den e sector tecnico, mientras a registra un caida den pobresa. Petroleo ta forma 45% di tur exportacion.

**5. Suriname** a registra un entrada di **US$ 15,845** per capita, cu exortacion di aluminium, petroleo y oro pa entre otro Hulanda, Merca, Canada y Antiyas Hulandes.



**4. Brazil** cu entrada di **US$ 16,662** per capita, unda su **GDP** (Producto Nacional Bruto) ta di 9 di mundo, nominalmente. Su economia mixto di agricultura, industria y servicio ta e exportadornan mas grandi di mundo di apelsina, coffee, suku, cassava, sisel, soyabeans y papaya.

**3. Argentina** cu entrada di US$ 20,425 per capita, pa su exportacion di carni di baca y diversificacion di exportacion.

**2. Uruguay** cu entrada di **US$ 24,051** per capita ta e di dos pais mas rico di Sur America pa exportacion di lana, aroz, soybeans, carni, malta y lechi. E pais tin Libertad di prensa y ta un pais prospero.

**1. Chile** cu entrada mas halto di Sur America di **US$ 27.058.** Chile ta lider den desaroyo humano, Libertad econmico, globalisacion, cu corupcion y homocidio hopi abao. Su economia ta basa riba mina, negoshi y servicio personal, den wholesale, retail y manufacturacion.

**Aruba nr.1 den Caribe**

Na 2019, Aruba a sali **nr.1** di Caribe cu un entrada per capita di **US$ 38.897,00.** Mayoria exportacion ta su pilar economico nr. 1 cu ta turismo y pa exportacion via di su Freezone cu e siguiente productonan; tabaco, Piedra precioso y metal. Su industria top ta turismo, transhipment y banking. Na 2017 a registra un GDP – Gross Domestic Product (Producto Nacional Bruto) di mas di $4 biyon y un crecemento annual di 2%. A registra un entrada per capita di **US$ 38.897,00** na 2017.

### Reto pa economia Arubano

# Aruba na caminda pa un horizonte mas Amplio



**E** desavio y cambio di un economia isleño manera esun di Aruba ta ineminente. Esaki ya cu Resistencia pa cambionan riba nivel global y restriccion ta un desavio hopi grandi y casi imposibel.

Pa e economia arubano na e momentonan aki cu solamente cu 1 solo pilar economico, Resistencia na e spiral economico global manera cu e ta actualmente ta serca di impossible.
Aruba tin 'free-enterprise', un mercado habri, unda ta asumi cu competencia entre entidadnan commercial lo regula e mercado, pero cu por wordo matiga pa formacion di cartelnan commercial.  Esaki por tin como consecuencia un spiral bay abao riba nivel competitive y cu tin un impacto hopi grandi riba e poder di compra di consumidornan. Prijsnan halto, unda no tin espacio pa crea competencia sano entre partidonan envolvi. Prijs halto, aumento di prijs, entrada abao, impuesto halto, hunto ta letal pa e crecemento y progreso economico.

Ta urgente pa logra eficiencia den e aparato gubernamental. Den e mundo digital di awendia ta obvio cu por haci hopi den corto tempo. E personal den aparato gubernamental ta restringui e productividad y tambe e forza laboral, mirando cu mester importa trahadornan pa asina por cumpli cu demanda riba e mercado laboral. Esaki ta nifica tambe cu e identidad di e 'Arubiano' poco poco ta bay perdi y ta afecta e producto turistico cu yama Aruba, su authencidad y orginalidad.  E gobierno di e pais ta keda enfoka riba e mercado di turismo cu ta haci cu e peliger di perde identidad propio, algo cu ta inclui den e producto turismo.

E necesidad di invento y creacion di producto mester wordo refleha den nos sistema di educacion, cuminsando na edad hoben y inclui den e curriculum di educacion.

Aruba ta someti na e mercado volatile di fuel cu ta haci nos vulnerable y menos resistente na variablenan y cambionan di sorpresa. Pesey ta importante pa cambio di vision con nos ta maneha nos economia y ta resiliente na cambio abrupto cu por interferi cu nos progreso, pa un economia sostenibel.

P'esey ta hopi importante pa nos tur wak den e mesun direccion pa ta mas resiliente na cambio negative pa nos economia. Nos mes tin cu produci cierto cuminda, tin diferente Sistema cu por haci esaki, verticalmente, horizontalmente cu no tin mucho espacio pa por logra planta nos mesun cuminda.

Banda di esaki gobierno kier importa mas hende y bin cu mas hotelnan cu lo tin impacto grandi riba nos Papiamento y nos cultura. Inversionan mester ta basa riba sostenibilidad y duradero y no riba e mesun tipo economico cu ta turismo. Mester por bin cu posibilidad cu ta haci exportacion di producto y otro den regio y mundial. E situacion global ta un aviso pa nos ta mas conciente di por scohe dirigi riba sostenibilidad y durabilidad.

# Amenaza global y peliger pa existencia di e ser humano



**TA** imposibel pa scapa di e menasa global cu ta tanto paden den hogarnan y pafor di cas. E ta den tur organo di e curpa humano, e ta debilita e curazon y pulmon, forzando hende pa haci uso di inhalers pa por hala rosea miho. E ta un carga pisa pa salubridad publico di cada pais riba e mundo aki.

E ta zona mescos cu un malesa cu por wordo transmiti, pero e ta tur caminda y e prevencion ta miho cu cura. E ta air pollution, e aire cu nos ta hala rosea ta contamina. Pero e ser humano ta ignora e peliger aki y ta pensa cu prevencion ta miho cu cura, 99% di e población ta hala polucion den nan rosea tur dia, 24 ora pa dia, paden y pafor di cas. E dicho of slogan “prevencion ta miho cu cura” ta un mantra pero e contaminacion di aire ta tur caminda y mester wordo atendi mas lihe cu por coordina riba nivel mundial.

E sector priva tambe tin su rol pa combati e pollucion di aire door di hiba limpiesa cu solucción innovativo. Aire contamina ta tur caminda, di huma di stoof di kerosine y palo, diesel, produccion di coriente cu steenkool, carbon, candela di mondi, incineracion pa kima sushi y mas.

Ta link e cu malesa nan di curazon y pulmon, cancer, astma y por crea dementia, depresion, e ta influencia e desaroyo cerebral, e ta causa nacemento prematuro of perdemento di barica despues cu a sali na estado y infertilidad. Y ta mata alrededor di 7 miyon persona anualmente y ta kita 2 aña average di bida.

Na Iglatera un famia cu a bay bib abanda di un highway a perde nan you muher di 9 aña na 2013. Causa di su morto riba su certificado ta para:”contaminacion di aire’.
E hecho aki a hiba WHO (World Health Organization) pa pone linea como guia cu ta protégé e ser humano y medio ambiente. Si e guia aki por yuda regula calidad di aire di zona y desicionan politico, lo salba bida di hopi ser humano.

Kimamento di fossil fuels y palo, basa riba guia di WHO lo reduci morto cu link na PM2.5 cu ta 80% cu ta alrededor di 3.3 persona. E daño cu link na PM2.5 di polucion ta $8.1 triyon US$ na 2019, segun World Bank, cu ta 6.1% di GDP (Gross Domestic Product = producto domestic bruto) global.

Cu e recomendacionnan di WHO, lo reduce malesa coronario di curazon y gasto di salubridad publico cu 380 biyon entre 2018-2034. Esaki den forma di reduccion di gasto di salubridad publico y aumento den productividad di e pais.

Ora reconoce contaminacion di aire como amenasa pa salud global, e publico lo reconoce e peligernan. Paisnan cu entrada medio y mas abao, tin e problema mas grandi di aire sushi cu ta resulta den 9.1% di morto premature. Esaki door di usa entre otro vehe-culonan biew cu ta usa fossil-fuels. Por reemplaza esakinan cu energia solar y bientocu lo reduce contaminacion y prijs volatil di combustible cu ta aumenta e prijs di coriente y cuminda. Mester mira na e pandemia cu Covid-19 a causa y e habilidad cu e ser humano a lanta y protega esnan mas vulnerabel.

Lidernan mundial mester concientisa tocante air-pollution, di benificionan di aire limpi y solucion di e problema, esaki den salubridad publico y e Sociedad completo. Esaki ta inclui cu dokternan y nursenan mester informa tur patientnan tocante e drivers ambiental di enfermedadnan y con pa minimalisa e peliger di wordo expone na e causa di esakinan, manera den caso di sigaria ta causa cancer.

E polucion cu trafico di auto ta causa ta peliger pa nos salud, manera astma. Gobierno por hiba campanja di concientisacion di e peligernan aki di parti di Departamento di Salubridad Publico. Banda di esaki monitoria y control di e calidad di contaminacion di aire.
Den paisnan cu entrada abao of medio, tin e peso di e calidad di aire contamina, cu ta responsabel di 91% di mortonan prematuro.

ECLAC

# Differencia grandi entre paisnan di Caribe




**MESCOS** cu crisis nan anteriormente, e efecto den e region di Caribe ta differencia. Tin varios ehempel, aumento di prijs di alimento y comodidadnan ta afecta paisnan segun nan lugar riba e 'rifa' di comodidad y strategia marginal cu ta influencia e proximacion geografico fuertemente.

E danjo economico ta distribui Desigual, hasta severo den cierto paisnan y industrianan, practicamente cero den otro. E nivel di dependencia di cada pais den e region di Caribe, pa loke ta petroleo, gas y otro productonan primario ta determina e impacto di interupcion di distribucion. Sinembargo ela bira mas cla durante e pandemia, interupcion cu ta algo menor den cierto region, por bira obstruccion den localidadnan mas leu.

Apesar tin diferente factornan manera aumento den incertidumbre y su efecto riba inversion durante tempo den e region. Recuperacion despues di e pandemia di Covid a perde su efecto anticipa, mientras lo yega bek di e periodo abao di 2014-2019, cu ta un crecemento promedio di 0.3% di crecemento economico. Esaki ta resulta den caida di GDP (Gross Domestic Product – Producto Domestico bruto). E efecto di caida of reduccion di un of otro comodidad y aumento di prijs, por ehemplo di gasoline, trigo of fertilizer, mester wordo Analisa den e context di un mundo den recuperacion economico y repercussion di e pandemia.

Un otro factor ta e efecto den taza di interes halto den economia industrial como consecuencia di aumento di inflacion anticipa. E guera di capital of menos fluho di capital, tin tendencia cu e paisnan den regio ta un fuente adicional di incertidumbre financiero y cu ta dependiendo riba impacto di e taza di cambio y di inflacion.
Aceleracion inflatorio di e paisnan den desaroyo por ta un otro acelador di inflacion den e region y ta impacta e contraccion monetario di e politico monetario local. Incertidumbre y inseguridad rond di e duracion y e resultado di e conflicto ta determinante pa e efecto di abasticimento particularmente e diferente origen y magnitude di abasticimento.
Di un banda, e capacidad di produccion a keda destrui na Ucrania y di otro banda sanccion nan economico a keda imponi riba Russia, unda cu e capacidad di produccion no a wordo afecta, pero cu por deteriora como resutado. Den ambos caso, efecto significante ta wordo spera door di aumento di prijs.

### LOKE ECLAC TA PREMIRA PA 2022

Anja 2022, lo ta uno dificil pa e region di Caribe, prome den e contexto externo hasta prome cu guerra ta e crecemento slow den actividad economico y comercio internacional. Esaki a wordo deteriora pa e conflico Ucrania-Russia, persistencia di Covid-19 y aumento di prijs di energia y cuminda. Di dos, e situacion na nivel domestic y caracterisa pa actividad economico lento, inflacion subiendo y recuperacion lento y incomplete riba e mercado di empleo hibando na pobresa y inigualdad.

### IMPACTO RIBA COMERCIO INTERNACIONAL

Na 2020, solamente 0.6% di e exportacion di producto a bay Russia y Ukrania, mientras Caribe y Sur America a importa 0.6% for di ambos pais. Tres pais a sobresali den proporcion halto di exportacion pa tanto Russia & Ucrania; Paraguay cu 5.6%, Jamaica cu 5.5% y Ecuador cu 4.5%. Den termino di importacion Brazil cu 1.8%, Bolivia cu 1.6% y Paraguay cu 1.2%

E exportacion for di e paisnan menciona ta alimento manera banana, soya, carni y salmao. Compra for di Russia y Ucrania ta inclui fertilizer y produccion chemico. E region ta dependiente riba Russia pa su importacion di fertilizers.
E guera Russia vs Ukrania a influencia prijs di producto y transportacion y interupcion di e cadena di abasticimento. E efecto di guera riba e volume di comercio a amplifica prijs di product y gasto di transportacion y interupcion den e cadena internacional di entrega di producto.
Segun pronostico e crecemento commercial mundial a baha considerablemente, esaki pa motibo di e conflict na Ucrania. Na April 2022, World Trade Organization (WTO) a corta su proyeccion di crecemento di e volumen di comercio mundial di producto di 4.7% pa 3%.
Den termino di comercio, e efecto principal di e conflict den e region ta aumenta den prijs di petroleo, gas, coal, koper y nickel, maishi, harinja, azeta, fertilizer, pa menciona esnan mas importante. Esaki pa motibo cu Russia y Ucrania ta hunga un rol grandi den produccion global y comercio di e productonan menciona.
E prijsnan halto ta afecta proyeccion di e region di Caribe pa loke ta comercio internacional 2022. Na 2021 ECLAC a proyecta un aumento di 10% di balor di exportacion di e region y 9% aumento di importacion di product. E conflict entre Russia y Ucrancia  a percura pa aumento di prijs di producto tanto di exportacion y importacion.

Turista conoci di polis

## Ora e ta na Aruba, e ta haci algo robes y ta wordo deteni

Diadomingo algo prome cu 1'or di marduga, un biaha mas polis mester a bay na e mesun hotel, den area di High Rise. E biaha aki pa un otro turista, cu lo ta bou influencia y tabata causando hopi molester, e turista no kier a comporta su mes.

Na yegada polis a papia cu ne y e no kier a rasona, no a keda polis nada otro cu detene e turista aki tambe y pidi pa e transportwagen pa hib'e warda di polis na Shaba.

E turista aki tambe a wordo baha na e parti patras di warda, caminda e celnan ta.

Segun nos a compronde cu esaki no ta prome biaha cu e turista aki ta wordo deteni na Aruba, den pasado tambe varios biaha e la wordo deteni y hiba warda di polis, por bisa cu ya e ta un conoci caba di polis na Aruba pasobra ta cada biaha cu e ta di bishita na Aruba, e lo ta haci algo robes y ta wordo deteni pa polis.



# Atraco na un cas na Saliña Cerca

Diadomingo madruga pa mas o menos 04.20 Central di Polis ta wordo notifica di un atraco cu a caba di tuma luga na un cas na Saliña Cerca.

Na yegada di patruya ta bin compronde di e victima (welo) cu e lo mester a wordo atraca door di un hende homber cu ta papia bon Papiamento. E tabatin un arma di candela cual el a utilisa prome pa menasa e welo y exigi'e pa entrega e placa y ora e welo a resisti e atracado a bay busca un di e nietonan y utilis'e pa forsa e welo entrega e placa.

Ora esaki a sosode y pa evita lo peor e welo a hay'e obliga pa bay den cashi coy e placa y a entrega esaki n'e atracado. A bay cu un suma di mas o menos 7 mil florin. Mirando e trauma cu e muchanan y e welo a pasa aden asistencia di Slachtofferhulp a wordo pidi.

Atraco Team y BFTO a presenta n'e sitio pa haci nan investigacion.

Di parti Cuerpo Policial ta pidi esnan cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141. Ta hunto so nos por combati criminalidad na Aruba.

Den area di Hotzone

# Homber bou influencia drumi riba vloer na sanger



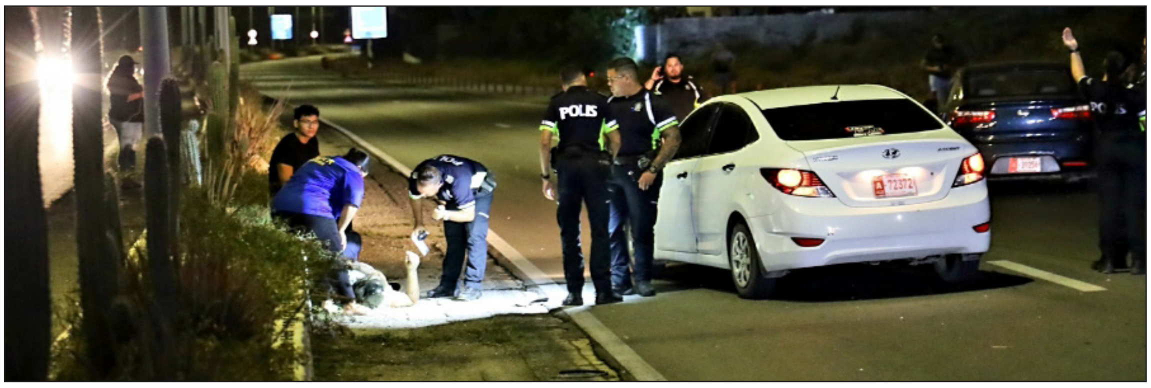

Diadomingo den careda di 1'or y mey di marduga, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia despues cu a topa cu un homber na sanger drumi riba vloer entre Hooters y Benihana Restaurant. E homber tabata mustra basta confundi. Na prome instante a pensa cu lo por ta trata di un caso di maltrato of cu e homber a cay.

Na yegada polis a nota cu e homber tabata basta bou influencia y lo a cay, e herida no tabata nada particular, cu e lo mester a haya atencion medico. Pa su propio siguridad y di otro polisnan a opta pa pidi un transportwagen pa asina transport'e pa warda di polis caminda e lo por pasa algun ora te ora e recupera.

Transportwagen di polis a transport'e pa warda di Shaba.

# Motociclista herida den accidente ariba Green Corridor

Brommer a bay cay 100 meter mas leu





Diasabra den careda di 12'or y 40 di marduga a sosode un accidente serio riba Green Corridor na altura di Wayaca Falls. Na prome instante a bisa cu ta trata di un accident den cual un motociclista su so lo a accidenta. E motociclista tabata riba un brommer Hayabuza color preto MFA 915. E motociclista lo a keda seriamente herida y tawata ariba caminda drumi na banda di e muraya cu ta separa e corridor. Na e sitio a resulta cu un Kia Rio maneha pa un cabayero tambe tabata envolvi den e accidente. Aparentemente e motociclista lo tabata coriendo cu velocidad hopi halto y a dal contra e Kia Rio Shinishi pa despues perde control y cay, unda cu e brommer mes debi na e velocidad halto a sigui lastra un 100 meter bay mas pariba. Polis a yega hopi lihe na e sitio y mesora a pidi pa presencia di ambulance cu hopi urgencia. Tambe polis a cera e caminda for di e rotonde di Airport pa rotonde Mahuma. Rapid responder di ambulance a yega prome y despues di un rato un ambulance a yega na e sitio. E paramediconan despues di a trata e motociclista na e sitio, a transporte pa hospital e tawata na tino ora e la wordo hiba.

### Chauffeur seriamente herida

# Accidenta den ex Rondweg na Dakota

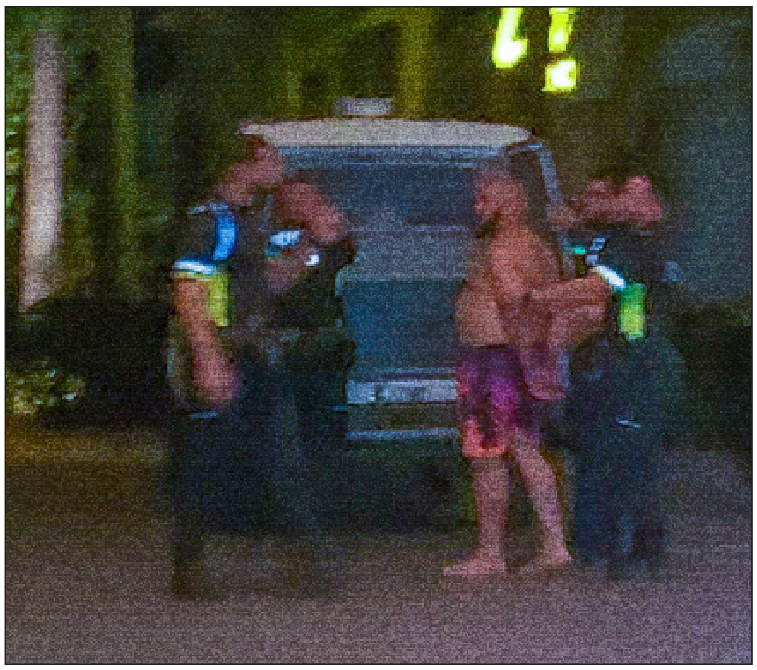
Diasabra algun minuut despues di mey anochi, a sosode un accident hopi serio den Caya Papa Juan Pablo II, ex Rondweg.
Un Mitsubishi Pajero RHD, pa un of otro motibo e chauffeur a perde control ariba e auto, e ta subi acera y dal contra un troncon di un mata di kwihi hopi grandi. Esaki a sosode net na e T-kruising cu Awacatistraat.
E impacto tabata uno hopi fuerte mes, debi cu e chauffeur a kibra e stuurwiel cu su pecho. Di of otro manera e chauffeur a sali for di e auto y a bay drumi riba e acera. E tabata tur na sanger y tabata keha di hopi dolor. Tambe e tabata keha di hopi sed y tabata pidi awa locual no a wordo duna na dje.
Polisnan cu a yega prome na e sitio tabata trata na papia cu ne y bis'e pa e keda trankil, mientras tabata wardando riba yegada di ambulance cu urgencia. Lamentabel ta cu e agentenan mucho nan no por haci y solamente por consola e victima den tur su dolor wardando ariba e ambulance.
Despues cu e paramediconan di ambulance a yega na e sitio, nan a trata e victima y cu urgencia a transport'e pa hospital.
Mirando e gravedad di e accidente e specialista di trafico na e sitio a pidi pa departamento tecnico di polis bin na e sitio pa haci mas investigacion. E Mitsubishi Pajero a wordo confisca pa motibo cu su papelnan no tabata na ordo.





## Pelea di turista na hotel a caba cu un persona herida y un otro deteni

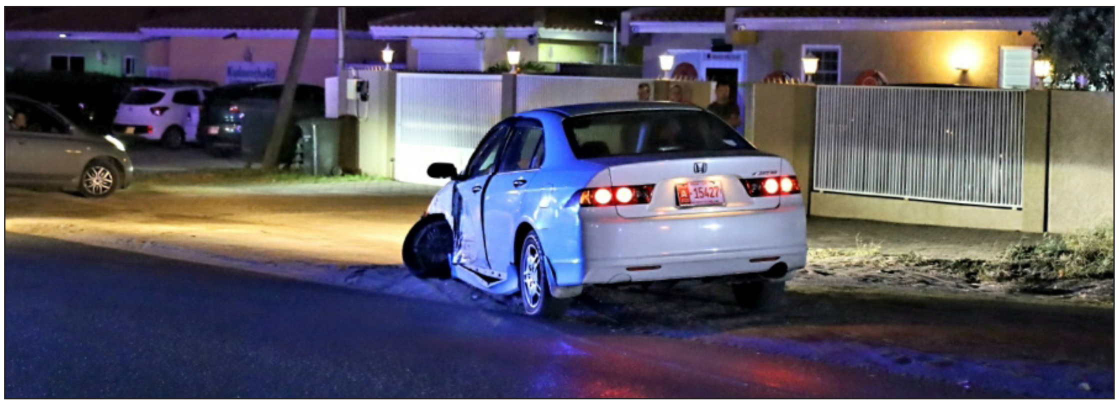
Diasabra den careda di 10'or di anochi presencia di polis a wordo pidi cu hopi urgencia na un hotel den High Rise Area, pa un pelea entre turista cu lo a bay completamente for di man.
Na yegada polis a topa cu un persona herida y cu tabata tin mester di asistencia medico. Mesora a pidi pa presencia di ambulance. Mientras polis a bay atende cu e otro persona, e la wordo deteni. E persona herida a wordo transporta pa hospital pa tratamento medico. E turista deteni a wordo transporta cu transportwagen di polis pa oficina di strandpolitie, caminda e la presenta dilanti Sub-fiscal. Despues e la wordo transporta pa Warda di Shaba, e no lo tabata den condicion pa wordo baha dilanti di warda di polis y a opta pa bah'e di biaha na e parti patras di warda, unda e celnan ta. Tambe por a mira polisnan bisti cu handschoen pa por a bahe'e y hib'e paden, su carson tabata mustra basta sushi.



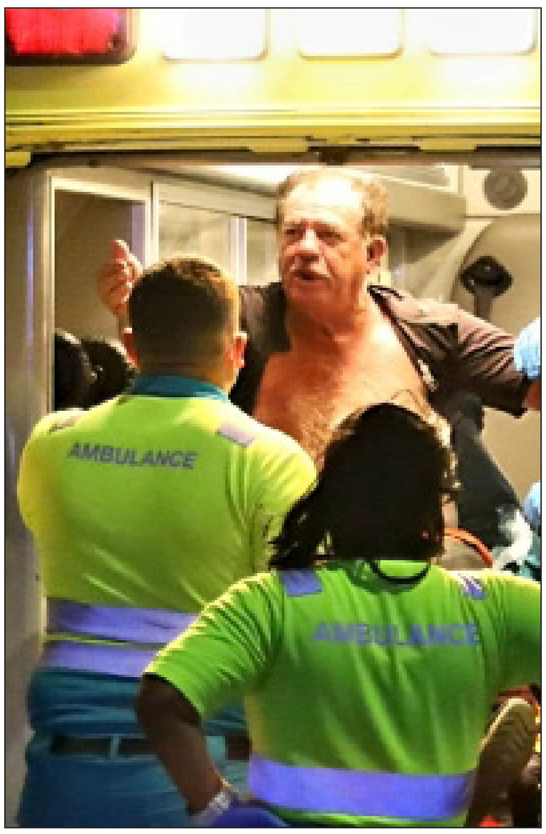
# Accidente serio entre Sabana Liber y Kudawecha










Diabierna anochi un parti di caminda a wordo cera entre Sabana Liber cu Kudawech, esaki tawata debi na un accidente serio entre tres auto. Mirando cu e accidente tawata tin hende herida a pone cu polisnan mester a yega lihe.
Na yegada polis a topa ariba caminda e prome dos autonan y un 50 meter mas o menos mas pariba e di tercero.

**Tur auto a sufri hopi daño**

Den e accidente aki e pickup Isuzu maneha pa un homber ta esun cu a causa e accidente aki, debi cu e tawata tras di stuur burachi.
Na e sitio nos a combersa cu un cabayero cu tawata tin su yiu drumi patras den auto y a logra scapa e accidente aki, door di reacciona lihe.
Segun e la conta nos, e pickup tawata biniendo for di pariba no mucho duro pero ya bayendo full na su man robes. E chauffeur(testigo) a reageer y a hala pa despues e scucha e impactonan di e dos autonan patras. Nan si no tawata tin e mesun suerte.
E prome auto cu e la dal un dama tawata na stuur y a resulta herida unda habitantenan a saca un stoel pone sinta, wardando asistencia di Paramediconan. Di dos auto a algun meter di e pickup carga cu material di construccion, unda por a scucha gritonan di dolor di e chauffeur di e pickup (esun cu a causa e accidente).

Paramediconan cu masha cautela a bay atende e chauffeur aki prome, debi cu aparentemente tawata esun mas serio herida den e caso aki.
Mas despues a bay saca chauffeur di e SUV y na ultimo e dama cu tawata mas pariba sinta ariba un stoel.

**Homber burachi a bira bon**

E chauffeur cu a ocasiona e accidente despues di un rato cu tawata den ambulance unda Paramediconan tawata cla pa sali direccion Hospital e homber Arubiano a cuminsa papia Ingles.
Por a scucha bisa cu e no ta bay mas y cu ta polis ta su amigo etc., e la kita tur cos y manera un hende cu nada a pasa a baha.
No a keda nada otro pa detene y pidi transportwagen.
Segun su persona e no ta fout den e accidente aki cu a laga otro dos chauffeur herida, unda mester a transporta ambos pa Hospital.

# Auto a pasa dal un dama

## Chauffeur a sigui core





Diabierna algun minuut prome cu mey anochi, presencia di polis y ambulance a wordo pidi riba e caminda di Solito pa Tanki Leendert, na altura di Cas Casuela, pa un caso di hit & run den cual un dama cu na momento cu e la bay pa crusa caminda a wordo gedal pa un auto.

Na yegada testigonan a splica polis cu un Honda Accord lo a pasa touch e dama y no a para pa su acto, e chauffeur a sigui core bay. Testigonan a tuma nota di e marca y plachi number di e auto, nan a duna polis esaki. Aparentemente e informacion tabata cuadra cu e auto cu a hit & run.
E dama no tabata herida y no tabata desea atencion medico di ambulance. Polis a cancela e ambulance. E caso di hit & run aki a keda den man di polis pa mas investigacion.

# Polis mester a bay atende un problema 2 biaha na e mesun cas






Diabierna den careda di 7'or y mey di anochi, presencia di polis a wordo pidi cu hopi urgencia na un adres na Nuñe pa un bringamento cu lo tabata bayendo for di man. Varios unidad di polis a bay na e adres aki, na yegada polis a nota cu no tabata trata di un bringamento pero mas bien un problema entre dos grupo cu hopi zundramento y gritamento.

Polis mesora a calma e situacion y a pidi nan pa esunnan cu a bin busca problema pa nan bandona e sitio. Polis keriendo cu cos a caba pero esaki no tabata e caso.
Algo prome cu 10'or di anochi, un biaha mas presencia di polis a wordo pidi cu urgencia na e mesun adres na Nuñe pa motibo cu un biaha mas e grupo a bin bek y e problema a bolbe start.

E biaha aki polis a actua cu man duro y a bisa nan cu si nan no bandona e sitio mesora, lo bay over na detene nan. Hopi lihe e situacion a calma y e grupo a bandona e sitio.

Lider di Fraccion di AVP mr. Mike Eman ta denuncia abuso den presupuesto

# Evelyn Wever-Croes ta ranca 10 miyon for di WEB/Elmar y ta aumenta awa y coriente cu 30%



**"TA** increibel cu Gabinete Wever-Croes ta pone den presupuesto cu ta bay ranca 10 miyon for di WEB/ELMAR mientras cu entrante 1 di october ta aumenta prijs di awa y coriente cu 30%. Esaki simplemente ta un abuso di marca mayor", asina e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a expresa despues di a bati alarma tambe na Gobernador pa e inhusticia cu Gabinete Wever Croes ta cometiendo en contra di e pueblo.

Eman no por comprondе con ta hustifica e aumento barbaro aki di awa y coriente pasobra WEB/ELMAR ta den un abismo financiero, pero di otro banda sin ningun berguensa ta pone den presupuesto cu WEB/ELMAR lo mester paga gobierno 10 miyon na dividendo.

Den bishita y reunionnan di bario e lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman ta bisa cu e ta haya confirmacion di e pobresa y di e dolor den pueblo. "Costo di bida ta subiendo den un forma alarmante. Ta obvio cu e medidanan cu Gabinete Wever Croes a implementa durante e ultimo añanan a impacta e cifra di inflacion severamente. Na 2017 ainda inflacion tabata menos cu 0%, esta – 0.6%. Na 2018 y 2019 esaki a subi drasticamente cu medidanan di Gabinete Wever Croes.

Redoblacion di BBO y e hecho cu e BBO a wordo poni tambe riba diferente otro cosnan cu tabata exonera, manera transaccionnan bancario y seguro a crea un efecto inflatorio adicional. Riba gasolin y diesel e impacto tabata dobel, 12%. Tambe e eliminacion di e descuento di 10 cent pa liter di gasolin y diesel tabata tin un efecto negativo grandi". Tur esaki segun e lider di fraccion di AVP, ta haci Gabinete Wever Croes responsabel pa e pobresa alarmante cu tin na Aruba. Ariba tur esaki awor ta bin aumento di awa y coriente cu 30%, paga pa remedi y aumento di BBO cu lo haci BBO en total 21% riba mayoria producto na Aruba. Alarmante esaki ta, segun Eman.

E ta mustra cu den 2022 inflacion ta sigui e rumbo preocupante. Inflacion acumula dor di medidanan di Gabinete Wever Croes tin un impacto dramatico riba costo di bida. Cifranan di CBS ta confirma e aumento drastico aki. Segun cifranan di CBS e bestaansminimum pa un persona pa luna na December 2017 tabata 2.066 florin y na Juli 2022 esaki a bira 2.440 florin, casi 500 florin mas pa luna pa bo por sobrevivi. E bestaansminimum na 2017 pa 4 persona, 2 adulto y 2 mucha tabata 4.338 florin y awor e ta 5.124 florin casi 800 mil florin pa luna mas pa bo por sobrevivi. Eman ta bisa cu e panorama socio-economico hustamente ta mustra un deteoro ultimo añanan, es decir cu e 800 florin aki mas di gasto mensual ta pone cu nos pueblo ta empobreciendo na un forma alarmante.

E lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman ta bisa cu desde 2017 pa 2022 no tabata tin ningun ahuste structural di apoyo pa e poder di compra di comunidad. Al contrario cu e medidanan y ausencia di coreccion ta atras e poder di compra a keda bay di 2018 pa 2022. Cifranan di Banco Central y CBS ta confirma esaki. Aruba ta empobreciendo den un forma penoso y alarmante.

Riba tur esaki ta keda chica tur locual por chica pa paga pa beneficionan lucrativo pa amigonan y famianan di Gabinete Wever-Croes. Eman ta enfatisa e necesidad pa un cambio y ta mustra cu e Aruba tin mester di un gobierno cu ta bay pone e BON COMUN atrobe como prioridad.

Reaccionando riba expresionnan di Benny Sevinger:

# "Sea Sevinger a entrega keho contra mi of no, ami si lo entrega keho contra dje"

Lider di MEP señora Evelyn Wever-Croes, for di Cede di MEP a duna un reaccion como politico riba politiconan oponente. Recientemente Parlamentario Benny Sevinger a expresa cu el a entrega keho contra Lider di MEP bisando cu hasta el a bay Ministerio Publico bek pa wak con ta para cu e keho.

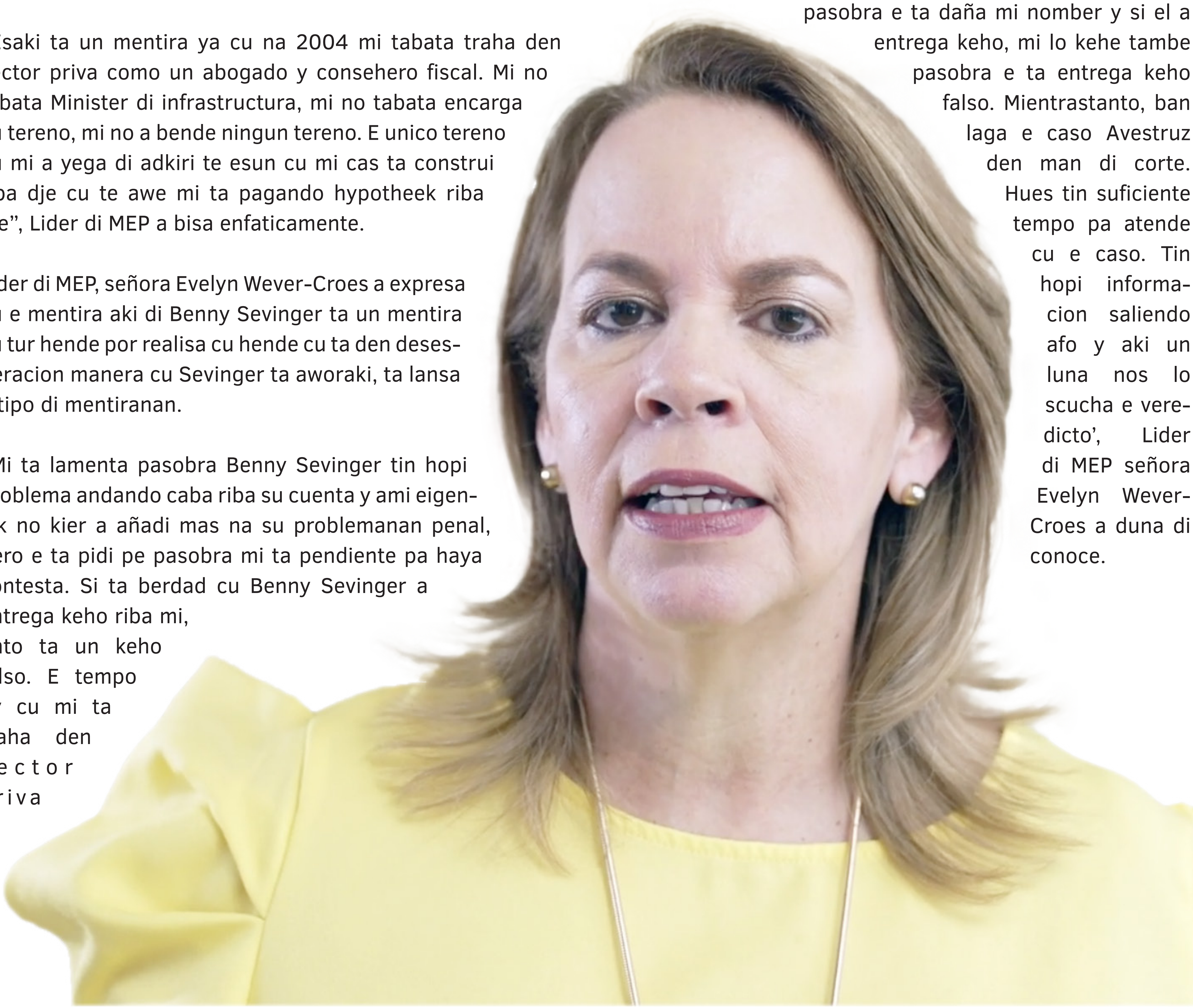
Naturalmente, Lider di MEP a remarca, cu e tambe a busca informacion y ta pendiente si di berdad Sevinger a entrega keho si of no. Segun Benny Sevinger, awor cu e ta meti den tanto problema legal y penal, el a entrega un keho contra Lider di MEP pasobra na aña 2004, 18 aña pasa, Lider di MEP lo a haci cosnan cu tereno y lo a gana Awg 17.5 miyon.

"Esaki ta un mentira ya cu na 2004 mi tabata traha den sector priva como un abogado y consehero fiscal. Mi no tabata Minister di infrastructura, mi no tabata encarga cu tereno, mi no a bende ningun tereno. E unico tereno cu mi a yega di adkiri te esun cu mi cas ta construi riba dje cu te awe mi ta pagando hypotheek riba dje", Lider di MEP a bisa enfaticamente.

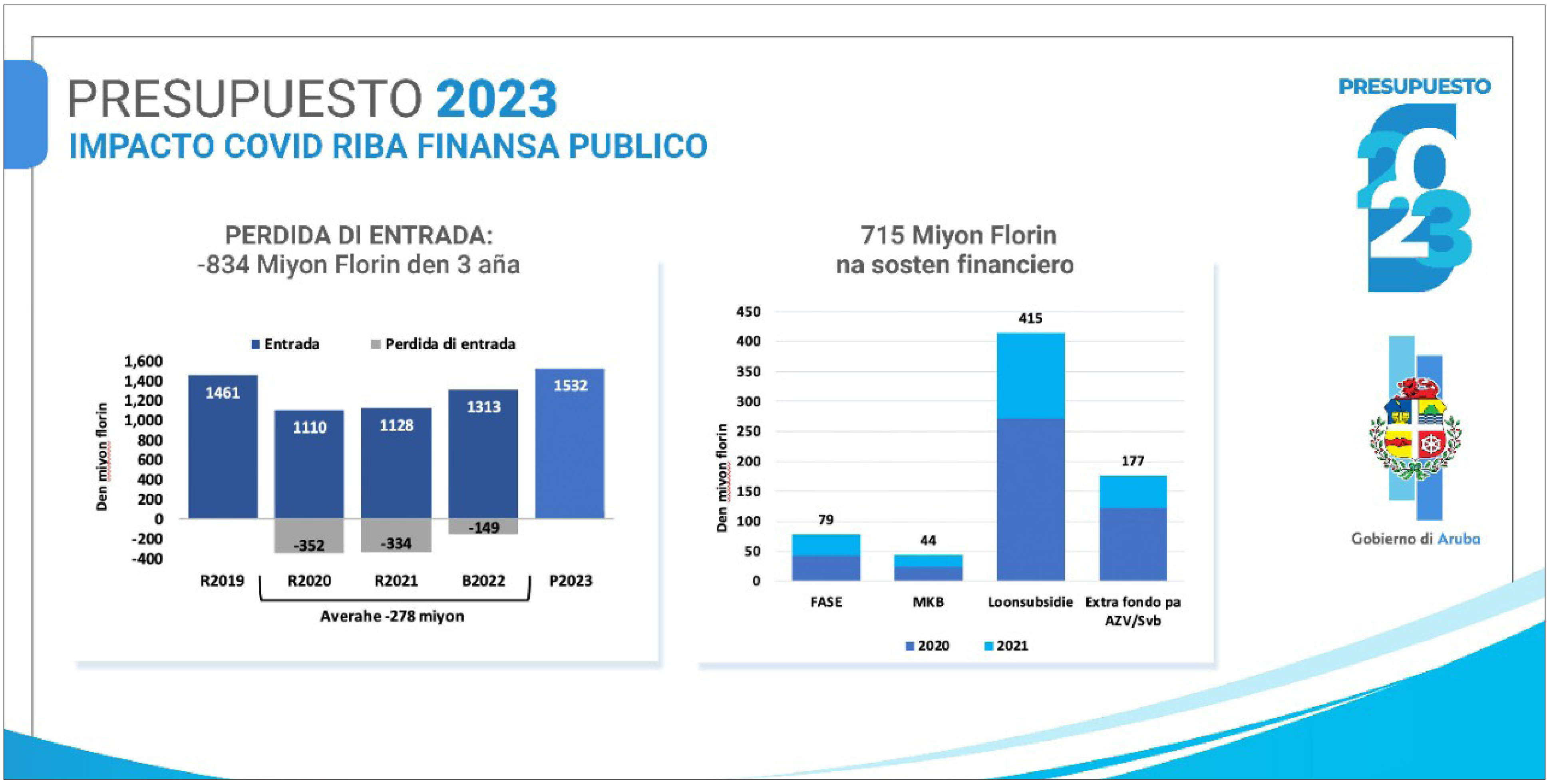
Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes a expresa cu e mentira aki di Benny Sevinger ta un mentira cu tur hende por realisa cu hende cu ta den desesperacion manera cu Sevinger ta aworaki, ta lansa e tipo di mentiranan.

"Mi ta lamenta pasobra Benny Sevinger tin hopi problema andando caba riba su cuenta y ami eigenlijk no kier a añadi mas na su problemanan penal, pero e ta pidi pe pasobra mi ta pendiente pa haya contesta. Si ta berdad cu Benny Sevinger a entrega keho riba mi, anto ta un keho falso. E tempo ey cu mi ta traha den sector priva mi no tabata tin nada di haber cu tereno y ora bo entrega keho falso riba un hende, prepara bo pasobra mi ta bin bek pa bo. Mi ta keha bo pa entrega keho falso cual lo añadi mas na bo problemanan legal.

Awor si e no a entrega keho, mi lo entrega keho contra dje toch pasobra e ta susha mi nomber. Mi no por permiti cu e ta susha mi nomber cu cosnan cu no ta berdad. Mi kier sigura comunidad di Aruba, laga su expresionnan manera nan ta, manera ta bisa na Hulandes, 'een kat in het mauw maakt rare sprongen". Un hende den desesperacion ta haci cosnan straño. Ban lag'e eynan. Mi lo keda pendiente pa wak si el a entrega keho pero si no, ami si lo entrega keho pasobra e ta daña mi nomber y si el a entrega keho, mi lo kehe tambe pasobra e ta entrega keho falso. Mientrastanto, ban laga e caso Avestruz den man di corte. Hues tin suficiente tempo pa atende cu e caso. Tin hopi informacion saliendo afo y aki un luna nos lo scucha e veredicto', Lider di MEP señora Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



# Minister Maduro di Finansa ta splica e efecto di COVID riba finansa publico di Aruba




E pandemia di COVID a afecta Aruba su economia y nos finansa publico. Pa surpasa e pandemia, Aruba a fia placa di Hulanda. A traha un debe di 1482 miyon florin. Den e articulo aki Minister Maduro di Finansa ta splica y ilustra na unda e placa di e debe aki a bay.

**Hende sin entrada y comercio a haya placa**

E debe cu a wordo traha den e pandemia a bay pa yuda esnan cu a keda sin entrada, pa yuda comercio wanta cupo di trabou y pa yuda compania chikito y mediano cubri gasto di operacion. Gobierno a brinda 715 miyon florin na sosten financiero di cual 79 miyon florin a bay na FASE pa brinda esnan cu a keda sin entrada un yudansa pa por a come y bebe durante e pandemia.

Companianan chikito y mediano a haya 4000 florin tur kwartaal pa por a cubri gastonan operacional. Banda di esaki Gobiernio a yuda comercio tene cupo di trabou door di ofrece 415 miyon florin na subsidio di salario. Sin e yudansa aki Aruba lo a conoce caos unda hende lo a sufri di hamber, companianan lo a bay failliet y economia lo a kibra.

**Placa a bay pa tene fondo di SVB y AZV stabil**

Gobierno a fia placa tambe pa yuda tene e fondo social di SVB y esun di salubridad AZV stabiel. Mester a sigura cu nos grandinan por a keda conta cu nan entrada y mester a evita cu e fondo di salubridad por a keda mas afecta door di e pandemia. Tur dos fondo a keda afecta ora cu cupo di trabou a bay perdi, y p'esey Gobierno mester a percura pa yena e deficit cu a resulta door di falta di entrada.

**Cubri entrada di Gobierno cu a cay atras cu 834 miyon florin**

Banda di e yudansa brinda na esnan sin entrada, na comercio y na e fondonan di AZV y SVB, e debe a cubri e entrada di Gobierno cu a cay atras ora cu 1/3 parti di nos economia a bay perdi door di medida pa contene e contagio di COVID. E entrada di Gobierno a cay atras cu 834 miyon florin. Den aña 2020 e perdida tabata 352 miyon florin, den aña 2021 e tabata 334 miyon florin y den aña 2022 e perdida tabata 149 miyon florin. Pa por a sigura cu Pueblo por a keda ricibi e nivel di servicio di Gobierno mester a percura pa cubri e entrada perdi.

**E debe a bay pa cubri necesidad y no luho**

Prome cu e pandemia Aruba tabata tin un debe grandi caba cu tabata core den 4000 miyon florin. Te cu aña 2009 e debe acumula den 27 aña tabata core den 2000 miyon florin y despues den un periodo di apenas 4 aña ta wordo redobla. E tempo eynan no tabata tin pandemia pues ta debe cu a wordo crea ta haci intencionalmente y no pa necesidad. Den pandemia a fia placa, traha debe pa por a cubri necesidad di un Pueblo y no pa luho. Pa e debate publico riba ken a traha debe ta importante pa haci e distincion aki.

Parlamentario Marco Berlis (MEP) - PART 1:

# Benny Sevinger ademas di sospechoso awor tambe ta gana e titulo di stempel minister

Dia 7 di September e prome dia di e caso di Benny Sevinger a tuma luga. Un dia den cual hopi hechonan di corupcion y soborno tabata evidente. Hues a puntra Benny con e procedura tabata na DIP pa erfpacht, dus si bo tin cu meld na DIP, si tin condicionnan aplicabel y pa despues akkoord verklaren. Benny a bisa cu e tabata firma tur cos 'dezerzijds geen bezwaar'.

Hues a comenta cu pa e trahadornan di DIP, nan tabata considera cada documento cu Benny tabata firma dezerzijds akkoord como un opdracht di e ex minister, sinembargo Benny a contesta cu DIP mester a haci su trabao. E ora hues a puntra Benny si e tabata manera 'un stempel machine' y Benny a contesta cu si.

Un Benny cu ta gusta tuma su tempo pa yama coalicion stempel parlament, awo ta wordo yama pa Hues un Stempel Minister, cual declaracion el a bay di acuerdo cu ne. Remarcabel ta tambe cu diripiente e no sa nada. E no sa di ken e terenonan ta, cuanto a paga pa nan, kende e dun'e donacion, cuanto placa el a ricibi, ki tempo el a ricibi'e, e no ta reconoce niun hende mas, diripiente Benny a perde memoria di tur cos. Por ta e ta kere cu Hues lo guli e "stempel" ey! Aki ta sigui algun hechonan di e caso;

Hues a remarca cu OM a haya documentonan, firma cu 'dezerzijds akkoord' cu no tabata registra na DIP, Hues a puntra Benny dicon y e no por a contesta!

Sr. Harms tabata haci donacionnan gigante den cientos di miles di florin na Benny. Ora cu Harms tabata kier un tereno den centro di ciudad pa construi un hotel, Harms ta confirma cu e ora



ey SI Benny tabata sa di e peticion. Kiermen Benny tabata ta un stempel minister pa tur peticion di tereno, menos esnan cu tabata significa cientos di miles di florin pe den "donacion." Di eseynan si e tabata tin un bon conocemento pasobra e mester a fixnan p'e donacionnan ricibi.

Hues a puntra Harms cual partidonan e ta sponser. Harms a confirma cu ta AVP so e ta sponsor y cu e la sponsor Benny 100.000 florin. Tabata tin un donacion despues di campaña tambe!

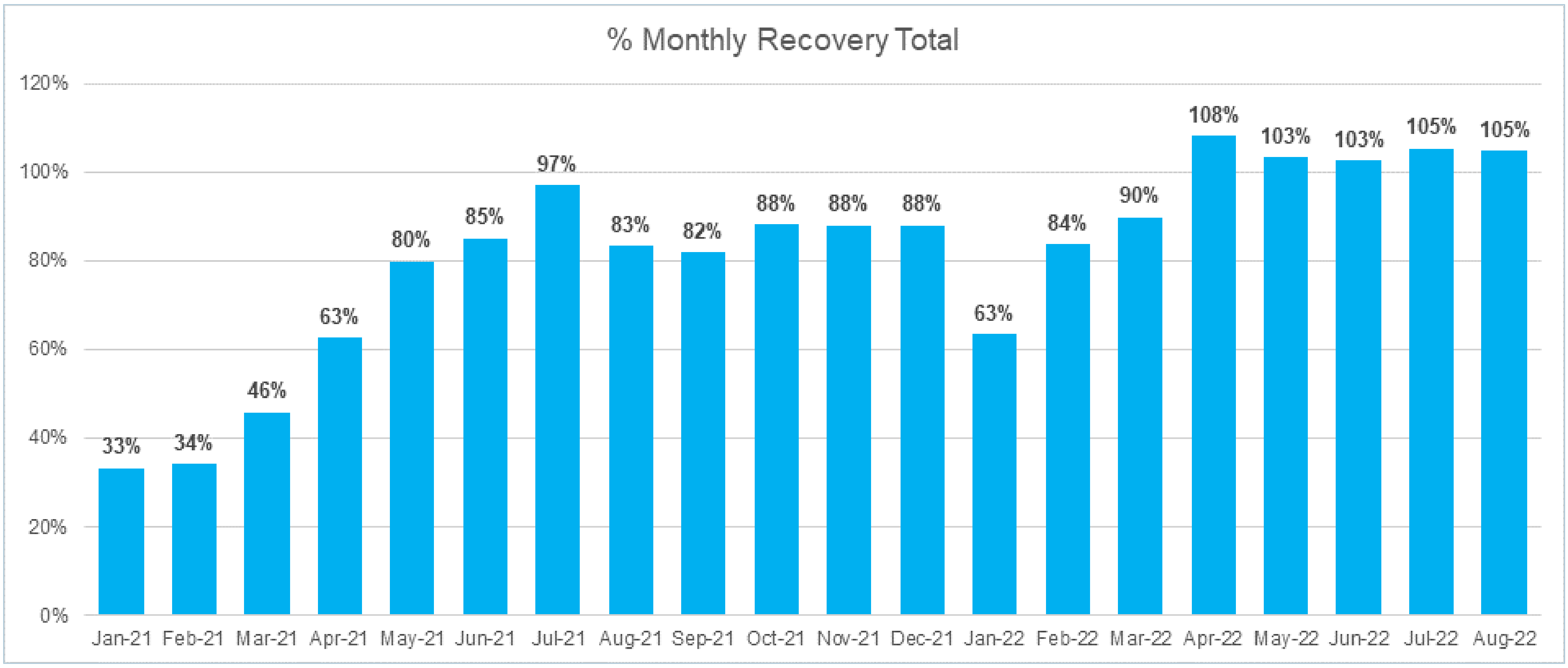
Despues di presenta e prome hecho, Fiscal a pasa pa hecho number 2 cu ta referi na Harms cu a saca probecho y ganashi cu e benta di e terenonan erfpacht of opties door di soborna Benny.

Cos ta teriblemente diferente ora bo no ta para mas den Parlamento, unda bo ta onschendbaar y bo por grita yen barbaridad, gaña, manipula, rebaha, insulta y hunga invencibel manera bo kier. Pero aworaki ni bo arogancia ni bo orguyo no ta bay scapa bo, si berdad bo ta culpabel! Bo a grita cu niun hende por saca bo for di Parlamento! Berdad, pero si tur loke bo a wordo acusa di dje riba e prome dia caba a laga bo mudo, ta bo mes fechorianan lo saca bo for di Parlamento!

Keda pendiente pa mas informacion, pasobra tin hopi mas hechonan fuerte presenta den corte cu lo mi elabora riba dje den otro articulonan.

# Augustus 2022 a surpasa e cifranan di augustus 2019

## Na augustus 2022, Aruba a ricibi 100,770 bishitante “stayover”




### 2022 DEN COMPARACION CU 2019

Oficina di Turismo, A.T.A., ta informa cu pa luna di augustus nos destinacion a ricibi un total di 100,770 bishitante “stayover”. Si compara luna di augustus 2022 cu augustus 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 105% di locual a wordo ricibi na augustus 2019. E tres mercadonan cu mas a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na augustus 2022 como tambe den grado di recuperacion den e diferente regionnan ta; Estados Unidos cu 78,307 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 110% den comparacion cu augustus 2019, Hulanda cu 3,236 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 98% den comparacion cu augustus 2019 y Colombia cu 2,384 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 87% den comparacion cu augustus 2019.

### 2022 DEN COMPARACION CU 2021

2022 ta mustra un crecemento mas fuerte y stabiel cu 2021. Si compara augustus 2022 cu augustus 2021 por wak cu crecemento di 26% den cantidad di bishitantenan “stayover”, for di 80,230 bishitante pa 100,770 bishitante.

### MERCADONAN

Norte America ta keda e mercado mas fuerte pa Aruba y na augustus 2022 un total di 80,862 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 80.2% di e total di e bishitantenan “stayover”. Na augustus 2022, Europa a trece 9,701 bishitante pa Aruba, cu ta 9.6% di e total di bishitantenan “stayover”. Un total di 7,641 bishitante cu ta representa 7.6% di e bishitantenan “stayover” tabata procedente di Latino America; y 2.5% di e total di bishitantenan stayover pa augustus 2022- cu ta 2,566 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

### 2022

E prome 8 lunanan di 2022 Aruba a ricibi un total di 738,101 bishitante “stayover”, cu ta representa un grado di recuperacion di 95% compara cu e mesun lunanan di 2019. Mester agrega cu den e prome 8 lunanan di 2022 e mercado di Estados Unidos a surpasa e cantidad di bishitante den e mesun periodo di 2019 cu 2,874 bishitante.

### TOURISM CREDITS / CENTRAL BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama ‘Tourism Credits’ (anteriormente yama “Tourism Receipts”) pa aña 2021 a contribui cu AWG 3,169.9 miyon den nos economia, cu ta 65.5% mas compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di augustus 2020 te cu augustus 2020. Tourism Credits a recupera cu 85% si compara 2021 cu 2019.

# Minister Xiomara Maduro ta invita pa sintonisa un programa informativo

## Riba Presupuesto 2023 di Pais Aruba

Dia 1 di september ultimo, Minister Xiomara Maduro di Finansa a entrega e Presupuesto 2023 di Pais Aruba na Parlamento. Esaki ta algo historico, ya cu ta despues di 15 aña un Minister di Finansa ta logra entrega e Presupuesto na tempo segun nos Constitucion.

En conexion cu esaki, Minister di Finansa ta presenta un programa informativo durante cual e mandatario lo splica tocante e impacto cu COVID19 tabatin riba nos finansa publico, lo duna un bista di e historia financiero di e deficit y tambe lo mustra con den tres aña di tempo a logra baha e deficit drasticamente di 1028 miyon pa 25 miyon florin. Finalmente Minister Maduro lo elabora riba e cifranan mas importante den e Presupuesto 2023 di Pais Aruba.

E programa aki lo wordo pasa dialuna 12 di september pa 7'or di anochi na Telearuba Canal 13 y diamars 13 di september pa 8'or di anochi na Diario TV Canal 48.




## Mireya Boekhoudt a gana un tablet den un curso pa Office Assistant



Dos compania cu traha hunto ta haya manera innovativo pa motiva otronan pa tin exito. Esaki a pasa durante e prome curso di luna di September. Data Tech y Suzy Maduro Consultancy a uni forsa pa asina ofrece hermentnan necesario pa ekipa e cursistanan cu loke nan mester pa tin exito. E oportunidad pa participa p'e proximo Tablet ta dia 8 di october 2022, dia cu e di dos curso di Office Assistant ta confirma pa cuminsa. Por inscribi door di yama na Tel.5880950 of 5934494.

Data Tech Institute ta estableci desde 1993 y ta conoci pa su cursonan den tecnologia y idioma y Suzy Maduro Consultancy ta di e conocedo specialista den PR cu tin un amplio experencia den comunicacion y ta graduado di Bowling Green State University na Merca.




*E ganado di e tablet di e grupo di e curso di Office Assistant, Mireya Boekhoudt (man robes) hunto cu e Facilitado di e curso Susana (Suzy Maduro) na unda cu tur cursista a haya un bunita regalo di aprecio.*

AWEMainta

# Entrega bo pintura y haya un ticket gratis




## Pa participa:

- Like nos pagina riba Facebook
- Comment **#AweMainta** y **#CaribbeanMonsterTruck**
- Valido pa mucha te cu 12 aña
- Pinta y entrega e imagen na oficina di AWEMainta

Adres: Avenida Milio Croes 47 lokaal 4

Pa mas informacion, por contact nos na awemaintaa@gmail.com of yama nos na 5880022

# Gaming

eSport News • Game Updates

CS:GO

## ESL has cancelled IEM China 2022 due to the current covid-19 situation



*Image from ESL*

**ESL** has made a lot of changes in competitive CS:GO events, this includes Intel Extreme Masters (IEM) China 2022, which was suppose to be in 6th to 11th December. This is due to the current COVID situation in China, and their government enforcing strict lockdowns in many cities.




CS:GO

## ESL Challenger Rotterdam

**ESL** has revealed CS:GO teams that were **directly** invited to ESL Challenger Rotterdam, which are ENCE, Movistar Riders, MOUZ, and Outsiders. The four invited teams will be joined by other four teams, who will need to earn their place through a qualifiers match. Nixuh has already won their place by competing in the South African qualifier.




ESL Challenger Rotterdam 2022 is set to start on October 14th, 1st place winner will be taking $50.000 and 2nd place $20.000 and 3rd place $10.000.

Valorant

## OpTic 'crashies' battles against Team Liquid and food poisoning



*Image from RiotGames*

**IN** a game against Team Liquid in Valorant Champions 2022, OpTic Gaming's Austin "crashies" Roberts was suffering through food poisoning and was throwing up between matches. In a tweet after their 2-1 win his teammate praised him for performing well even thought he was feeling sick. His final KDA was 41/39/20.

Mobile Gaming News

## GameSpot's reveals some exiting mobiles games from their show




**ON** September 8th, GameSpot held their first ever mobile game showcase named Swipe.

During the showcase, they revealed some trailers and game plays from various games. **Such as:** Rainbow Six, Call of Duty Warzone, Division Resurgence, Little nightmares and more.

General Game News

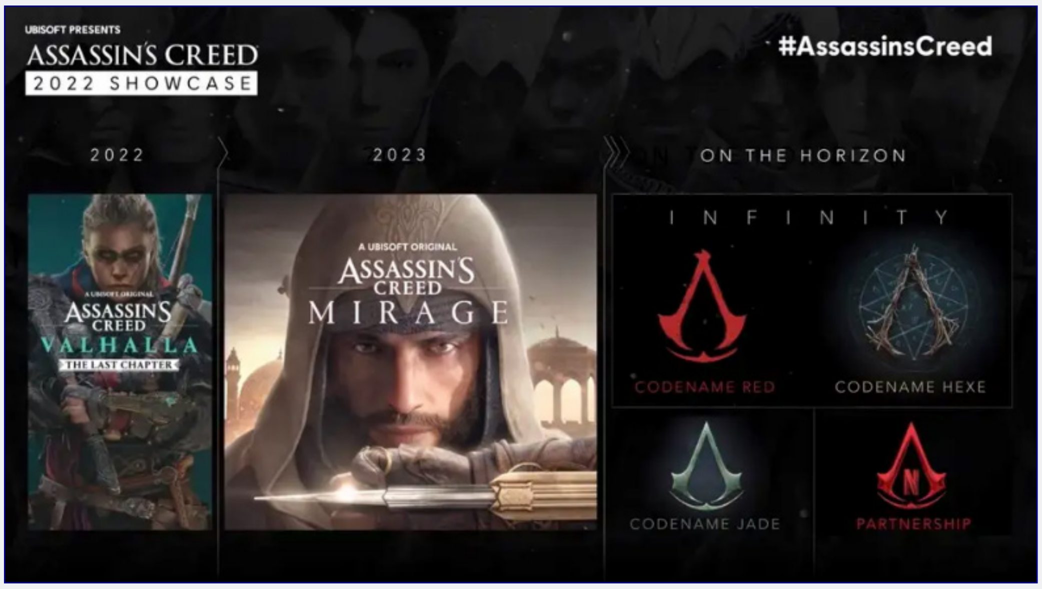
## Ubisoft announces Assassin's Creed updates and future plans




**THIS** weekend was full of news and updates about various games as Ubisoft Forward 2022 took place on the 10th of September. During this all-digital conference, the Assassin's creed showcase was the most anticipated, and it did not disappoint for Assassin's Creed fans.

Ubisoft has officially announced their next Assassin's Creed game, Mirage and it will take place in 9th-century Baghdad. The player will take the role of the assassin named Basim, he made an appearance in Assassin's Creed Valhalla. Assassin's Creed Mirage will launch for PC, PS4, PS5, Xbox Series and Xbox One through Epic Games, Ubisoft and Luna next year.

But that's not all, Ubisoft is developing the first open-world version of Assassin's Creed, currently dubbed as "Jade" for mobile. It's set in Ancient China, and players will be able to customize their characters. Unfortunately, no exact release dates are set yet.





Assassin's Creed
@assassinscreed · Follow

Take Assassin's Creed everywhere you go with Assassin's Creed Codename JADE, a AAA RPG action-adventure game for mobile devices set in ancient China.

#AssassinsCreed

General Game News

## Upcoming Japanese x Cyberpunk side-scroll stealth game

**IF** you're into Japanese style and cyberpunk games, then this might be a game for you, no matter which platform you play on. W.R.K.S Games recently announced their upcoming side-scroll stealth game, set in Japan inspired universe of Katana-Ra, Shinobi Rising. Shinobi Rising will be the first PC game set in the Katana-Ra Universe, where feudal Japan is fused with futuristic cyberpunk. This game will be a 3D side-scroll built in Unreal Engine 5. It features stealth, and detective style gameplay. The main character must solve mysteries and find the culprit. Shinobi Rising will be released on February 14 2023 for PC, followed by PS5, Xbox series, Switch and mobile platforms throughout the year.





## Para Mi

Inteligencia Emocional, Coaching, PNL, Mind Fullness en Español

# ARRIESGATE O PIERDE!!



**TOMANDO** riesgos calculados **Aceptar el riesgo es fundamental para todo lo que vale la pena en la vida**, y simplemente no hay forma de mejorar su suerte y evitar el riesgo. Convertirse en propietario de un negocio es correr un riesgo que puede desarrollar un poder real, ganar prestigio y adquirir una gran riqueza. También cambiar de trabajo, comprar un coche, o simplemente elegir un plato del menú en un restaurante nuevo.

***Una de las más importantes COMPETENCIAS EMPRENDEDORAS es la toma de riesgos calculados.***

Son personas que están dispuestas a asumir riesgos y son **conscientes de lo que pueden perder** si sus miedos se materializan. Gracias a esta competencia las personas entienden el riesgo como una parte inevitable de todo proyecto. Pero también aprenden a identificarlo, medirlo y a tomar medidas para reducir el riesgo en un determinado momento.

***TAN PELIGROSO ES UNA PERSONA CON NINGUN TEMOR ANTE EL RIESGO, COMO LAS PERSONAS DEMASIADO TEMEROSAS.***

Las primeras se lanzan a la piscina sin agua y las segundas **nunca avanzan** porque siempre encuentran un riesgo Aquellos con esta competencia muy desarrollada son personas que calculan, analizan e identifican los riesgos constantemente.

Tomar medidas y decisiones para reducir los riesgos y controlar los resultados negativos, es el equilibrio. Además, lanzarse a la acción en cualquier caso te coloca en situaciones que entrañan un desafío moderado en relación a tu situación personal. Es decir, solo el mero hecho de moverte es arriesgado, pero si te paras nunca llegaras a conseguir nada, solo veras pasar a los demás recogiendo frutos y tu sin sembrar por miedo a que se seque tu cosecha...

Hay que analizar muy bien si nos estamos dejando llevar por DEMASIADO POSITIVISMO, o si estamos poniendo sobre la mesa suficiente información para fluir sin TEMERIDAD.

Conoce tu aversión natural al riesgo comparándola con otras personas y descubre si eres un lanzado o excesivamente prudente. Provoca situaciones de riesgo con más gente También compara si eres excesivamente optimista o excesivamente pesimista.

Empieza tu camino decisional prudente y cuando hayas alcanzado velocidad cambia tu modelo de estrategia, **las decisiones más naturales no son difíciles.** Conocer bien tu tendencia natural te ayudará a tomar mejor tus decisiones, interpretando mejor tus miedos.

Pide que te hagan críticas, si notas que cuando no te dan la razón dejas de escuchar...mal asunto.



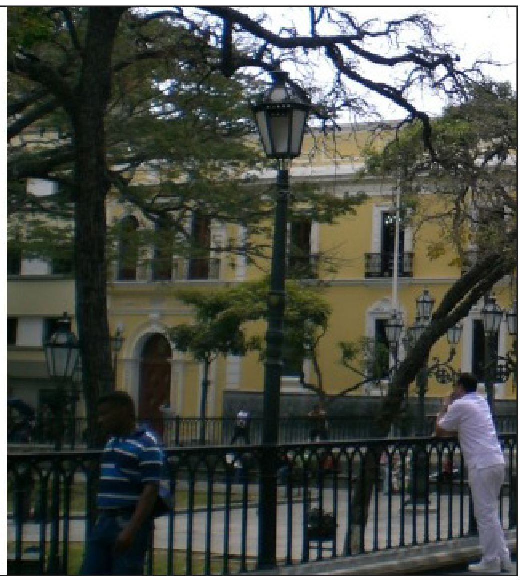




# Aruba Latino

# EL UNIVERSAL

## Venezuela rechaza pronunciamiento sobre estadounidenses "legítimamente privados de libertad"

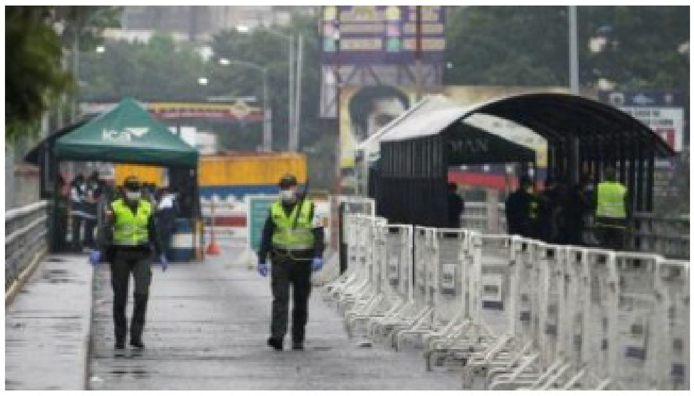


11/09/2022 10:53 am

Los detenidos "se encuentran convictos y confesos de los crímenes que se les imputan", sostiene un comunicado de Cancillería



## Diputado José Gregorio Correa: "Venezolanos en el exterior deben poder participar en las primarias de la oposición"



## Venezuela reabrirá su frontera con Colombia este 26 de septiembre

# EL TIEMPO

SECTORES 1:36 PM

### Precio de la gasolina: ¿a cuánto llegaría sin los subsidios?



Gremios reaccionaron tras anuncio de presidente Gustavo Petro sobre posibles aumentos.



CONTENIDO PATROCINADO

## El Pacto por los Plásticos en Colombia avanza positivamente

Cempre **FOTO:** Cempre

Más de 500 organizaciones han acogido el nuevo modelo de la economía circular.

EDITORIAL

## Hay que rodear a Bogotá

*Los asesinatos atroces que se han registrado llaman a una acción común contra el crimen.*

# G.Thode, kende a yuda rumannan Yueng dera 176 kilo di cocaina a presenta di dilanti hues (part I)

## Despues cu e la keda 1 aña cera na Venezuela

**WILLEMSTAD-** E persona G. Thodé a nasi na Boneiro y tin 64 aña di edad. Den sala di corte e la presenta dia 9 di september como acusado y mester a responsabilisa su mes pa un acto criminal comete. E ta acusa di a actua hunto cu rumannan Yueng den e caso cu a haya e nomber "Play Boy", transportando 176 kilo di cocaina, mas arma di candela dia 10 di augustus 2019

Ademas e ciudadano Thodé a keda acusa pa posesion di varios arma di candela. Rumannan Yueng ya a keda condena den corte di prome instancia pa e caso aki.

Tabata 11 di september 2021 cu Thodé a keda detene na aeropuerto Hato, na momento cu e la yega Corsou den e grupo di piscado, cu a keda 1 aña cera na Venezuela. A proposito,e asunto di e piscadonan tabata bastante largo den prensa, te cu al final a logra cu e piscadonan a haya nan libertad.

Pero apenas e acusado Thodé a pisa suela di Corsou, cu miembronan di e team di aresto a pone man riba dje y a detene y a transporte pa Aruba, teniendo cuenta cu su siguridad. Polis ta sospecha Thodé alias "Wewe" òf "Naro", como esun cu tabata papia na telefon cu e rumannan Yueng tocante e cargamento di droga cu a yega e dia ariba menciona. Banda di esey e ta keda acusa di ta esun cu a zorg pa dera e cargamento cu a yega tera na Jan Kok.

Manera ta conoci den e caso aki, djis despues cu e cargamento a yega Corsou, un pickup a busca e droganan y hiba e mercancia den area di Jan Kok, caminda tata di e rumannan Yueng ta biba.

Asina cu polis a yega na e sitio tur esnan meti a plama paña bay y core drenta mondi.
Segun resultadonan di e investigacion policial, esta riba combersacionnan cu a keda di tap, polis por a scucha con e acusado a bisa un di e rumannan Yueng entre otro cu e ta den mondi scondi 2 dia caba sin baña. Segun polisnan den e caso aki tambe e acusadonan a papia den terminologia camufla, manera lachi largo (cu den practica ta arma di candela) y cu e cosnan mester ta bon tapa.

E acusado aki a bisa e rumannan Yueng tambe cu e cosnan ta bon carga. Na prome instante Thodé a bisa den su prome declaracionnan, cu e ta envolvi mas of menos den e trans-



portacion, pero su rol tabata hopi chikito.

Pero durante tratamento di e caso, Thodé a cambia su declaracion y a bisa cu tur loke polis a skirbi cu e la bisa, ta inventa. Tambe e la insisti cu e la fia otro persona su telefon pa yama y como tal sigur no tabata esun cu tabata papia na telefon. Absolutamente nada e no tin di haber cu e cargamento y cu e ta cera inocentemente.

Den e mesun caso aki anteriormente, cu a keda trata pro forma, abogado mr. Peppie Sulvaran a haci e peticion pa scucha Martina (ex miembro di Warda Costa), cu ta esun cu lo a detecta e boto. Abogado mr. Peppie Sulvaran na tal ocasion a conclui cu e procedura y e loke a haya di e cargamento no a bay segun lei y p'esey mester duda den resultadonan di e investigacion. Mas despues abogado mr. Peppie Sulvaran a insisti cu Martina nunca por a sa den cua direccion e boto tabata bin.

Pero, Martina, kende a keda scucha na hues comisario, a duna di conoce cu debidamente e por calcula cua direccion un boto ta bay riba base di coordinacion y velocidad.

Segun Martina ta un cuestion di trek liña riba "pinpoints". Ademas ta aplica e regla cu un boto cu ta nabegando di un forma sospechoso, ta keda di meld mesora na Dash cu ta e avion di Warda Costa, anto ta exactamente loke a sosode den e caso aki.

# 5 aña di prizon demanda pa Thodé (Part II)



**WILLEMSTAD** - Ministerio Público tabata 'por la goma' ayera na momento cu fiscal mr. Niks a haci demanda di 5 aña pa e homber G.Thodé. E ciudadano Thodé ta keda acusa di ta meti den un cargamento di 176 kilo di cocaina cu a yega Corsou dia 10 di augustus 2019.

Segun Ministerio Publico, rumannan Yueng ta e 'brains', esta e responsabel principal pa e cargamento aki, cu a keda dera riba un tereno na Jan Kok y ta pertenece na tata di e rumannan Yueng. Mas despues fiscal a profundisa den e suceso, splicando cu tabata den oranan di mainta tempran di dia 10 di augustus 2019, cu un cargamento di droga a yega Corsou na playa di Daaibooi. Playa Daaibooi ta conoci como un sitio caminda e tipo di actonan aki sa tuma luga.

Pa loke ta e boto aki e team di Warda Costa via radar a tuma nota cu a saca varios bulto y hinca esakinan den un pickup. Warda Costa debidamente tabatin bista riba e boto. Enfin, e bultonan a keda transporta pa cas di famia Yueng na Jan Kok y a keda dera bou di tera den mondi algun 100 meter for di e vivienda. Polisnan a cuminsa mas despues, pero riba e mesun dia cu un buskeda na e adres y den e mondi en cuestion. Dos dia completo a bay na e buskeda.

Tabata den oranan di anochi cu a canta bingo, logrando pone man riba mas o menos 176 kilo di cocaina den diferente bulto y armanan di candela dera den tera.

Rumannan Yueng a keda condena pa e caso aki cu castigonan di prizon di 6 y 10 aña. Pero cu condena di e rumannan Yueng e caso no a finalisa ainda, pasobra tin mas actor.

Fiscal mr. Niks a bisa ayera durante tratamento di e caso cu e ta di opinion cu mescos cu rumannan Yueng, Thodé tambe tabata canto di lama pa tuma e mercancia cu a yega di contrabanda y keda transporta pa Jan Kok. Aunke cu Thodé a insisti cu e no tin nada di haber y a para ariba cu e ta inocente.

Ta for di combersacionnan telefonico cu e la hiba cu su colega-acusadonan, a bin cay ariba cu Thodé debidamente ta envolvi.

E combersacionnan a keda scucha y analisa, ya cu polisnan tin rato ta vigila y investiga rumannan Yueng. Es mas, for di un yamada di telefon cu a keda di tap, polis a saca afo cu ta e acusado Thodé tabata hiba e combersacionnan, anto esey ta contra na loke Thodé a bisa hues anteriormente. e la declara di lo no papia nada, pero cu ta fia, e la fia un persona su telefon.

Na polis Thodé a bisa cu Ministerio Publico mester yam'é danki y hasta nan lo tin di pag'é, pasobra ta e a papia y asina ey a contribui na solucion di e caso.

Di e mastnan di telefon polis a haya e prueba cu e acusado tabata den area di Jan Kok e dia ey den oranan di 4or di mainta y a bel un tal Wawoe, pero Yueng a tuma e telefon over.

For di e combersacionnan cu a keda di tap dia 10 di augustus 2019, polis a conclui cu Yueng, da Costa Gomez y Thodé tabata den mondi scondiendo pa polisnan, cu na e momento ey tabata realisando un buskeda.

Pero ta parce cu Yueng y da Costa Gomez a cana bay, lagando Thodé atras cu e cargamento di droga y tambe armanan di candela. Thodé a sconde e cargamento di droga y e armanan bou di matanan. Continuamente Thodé a sigui bisa Yueng cu e cargamentonan ta demasiado pisa pe, pero Yueng a reacciona, bisando cu di ningun manera e no por laga e cargamento patras.

Un otro combersacion cu a keda di tap, a haci posibel pa polis scucha con Thodé ta yama un otro persona, bis'é cu e cosnan a keda scondi bon y solamente e tasnan ta poco molestioso. Mas aleu a sigui referi na diferente combersacionnan telefonico y expresionnan cu ta compromete Thodé, tambe punto di bista di abogado Sulvaran den e caso aki.

Segun fiscal Niks, na prome instante e acusado a nenga tur cos y a bisa cu e dia ey e tabata na Campo y despues a bay keda na Westpunt. Pero despues cu a confront'é cu e combersacionnan cu a keda di tap y cu ministerio publico tabata dispone di dje, e la admiti cu e ta complice den e caso aki, pero e no ta doño di e droganan ni e armanan, anto cu su rol tabata hopi chikito den e caso aki. A base di tur detaye y puntonan cu ta compromete Thodé debidamente, fiscal Niks a conclui cu e acusacionnan ta legalmente y convinsentemente substancia y proba, como tal a demanda pa e acusado Genaro Thodé 5 aña di prizon. Aki 3 siman hues mr. G. Verbeek lo dicta sentencia.

Fortaleza Pa Famia

# Laga nos tene man di dios

**KICO** ta nifica, tene man di Dios, esey ta nifica duna Dios tur autoridad riba nos bida, den cual nos ta declara cu Cristo Hesus ta Rey y Señor di nos bida.

Dicon nos tin di haci'e? Pasobra nos ta bibando den tempo dificil, tempo trabahoso, un tempo caminda hopi cos ta parce bon, pero nan ta completamente contra boluntad y principionan di Dios, caminda hende a bira stimado di nan mes, y ta haci compromiso cu mundo.

Nos confiansa mester aumenta tur dia mas y mas den Dios, pasobra solamente Dios merece nos confiansa, pasobra Dios ta balora tur su yiunan, Dios tin nos den su planti man. Dios ta stima nos cu un amor eterno.
Nos mester tene man di Dios, pa E por guia nos bida, y nos famia, tin hopi guiado falso ta bay rond, buscando fama, papiando di nan mes , pero nan ta nenga Su poder. (2Timoteo 3:5).

Señor su man ta poderoso.
Señor su man ta victorioso.
Señor su man ta haci milager.
Señor su man ta kibra tur cadena di maldad.
Señor su man ta trece libertad.

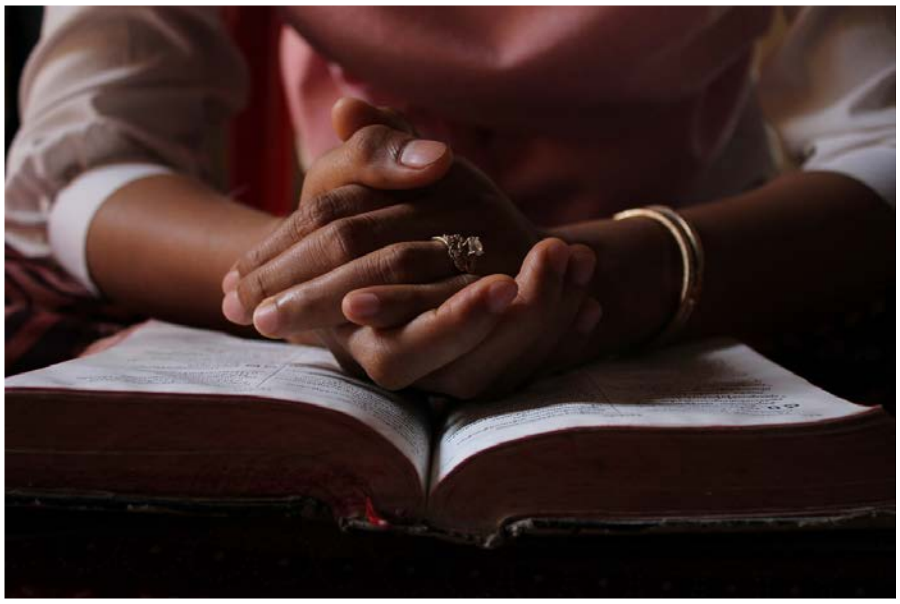
Den e man di Señor tin salbacion, redencion y liberacion.
Den e man di Señor tin pordon, goso, y paz.

2 Timoteo2:19 ta bisa: Sinembargo e fundeshi firme di Dios ta para, seya cu e inscripcion aki:
Señor conoce esnan cu ta di dje, y laga tur esnan cu ta menciona e nomber di Señor abstene di maldad.

P'esey ta hopi importante , pa nos tene na e man di Dios, pasobra ta for di dje solamente sabiduria y integridad ta bini, no tin bienestar si nos bida no ta completamente entrega na Dios, y nos ta den Su man , pa asina e por guia nos bida.
Man di Dios ta nifica poder di Dios.

Cristo Hesus ta sinta den cielo na man drechi di e Tata, man drechi ta nifica man di autoridad, man di confiansa, man di poder.

Ora nos ta tene na e man di Dios , nada ni ningun hende por saca nos por di su man (Romanonan 8:35-37)



Esnan cu pone tur cos den man di Dios lo mira man di Dios den tur cos.

No laga hende cu no ta kere den Dios, stroba bo cu palabranan negativo, tene na Dios su man, y sigui confia den Dios.

Ora e man di Dios ta guia bo, scuridad no por haci bo nada, pasobra den bista di Dios scuridad y luz ta igual, Dios sa tur cos y Dios ta mira tur cos.

Hende no mester perde tempo den maldad, rabia, orguyo, vengansa,pasobra den ningun di e cosnan aki tin ganashi, solamente decepcion.

Tuma nota di e hende perfecto, y observa esun cu ta recto, pasobra e hende di pas lo tin descendiente. (Salmo 37:37)

Esun cu ta tene man di Señor ta tuma su refugio den Señor, esun cu ta busca rikesa di mundo, ta tene man cu e malbado, p'esey dia tras dia nos ta mira con hende ta kibra otro, pasobra e man cu nan ta tene ta man di e malbado, cu solamente a bini pa horta, mata y destrui.

E cara di Señor ta contra hacidonan di maldad, pa corta e recuerdo di nan kita for di riba tera.( Salmo 34:16)

Ken cu ta kere cu Hesus ta e Cristo ta naci di Dios,y ken cu ta stima e Tata ta stima e Yiu cu ta naci di dje.
(1 Juan 5:1)

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*

Salmonan 27:4-5
Un kos mi a deseá di SEÑOR, esei lo mi buska: ku mi por keda den e kas di SEÑOR tur e dianan di mi bida, pa kontemplá e bunitesa di SEÑOR, i pa meditá den Su tèmpel. 5. Pasobra den e dia di angustia E lo skondemi den Su tabernakel; den e lugá sekreto di Su tènt E lo skondemi; E lo hisami pone riba un baranka.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



## Sara Violeta Kock-Hoevertsz

na edad di 77 anja

Na nomber di:
**Su esposo:** †Claudio Kock

**Su yuinan:** Sandra y Henry Baarh-Kock
Albert y Sharine Kock-Rafael
Robert Y Gladiola Kock-Croes
Sharline Kock

**Su nietanan:**
Nadira Baarh
Ziphora y Alwen Biesum-Baarh
Xoën y Andre Geerman-Kock
Bibianca Baarh
Lisiandra Kock
Claudia Kock
Sarah-Victoria Kock
Glady-Marie Kock
Denny Eduwardo
Raygel Jansen
Danovic Carolina

**Su rumanan:**
† Annie Hoevertsz y famia
† Dolf Hoevertsz-Smarius y famia
† Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
† Eddie y Erna Hoevertsz-Croes y famia
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
†Fedi y Nini Hoevertsz-Croes.
†Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.
**Su swa y cuñanan:** †Maria y †Emiterio Werleman-Kock
Elouisa y †Roulien Vinder-Kock
Candida Kock y famia

**Su omo:** Johan Boekhoudt y famia.

**Manera famia:** Mena y Shanco Delaney
Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan, bisiñanan y conocirnan y **Demas famia:** Hoevertsz, Kock, Baarh, Raphael, Croes, Tromp, Smarius, Moralez, Luydens, Rafini, Werleman, Vlinder, Franken, Flanegin, Boekhoudt, Biesum, Vega-Coca, Rojas-Molina, Lopez, Delaney, Rafael

Bon bisiñanan y tur su bon amigonan, mucho pa menciona. Rumannan y Pastoor Frederick Kelly di Iglesia Bon Nobo Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu ta tuma lugar Dialuna 12 september di 9:00am-12:00am na Royal Funeral Home.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Salmo 91/14-15-16
"Si e tene na Mi, lo Mi salb'é:
lo Mi hals'é, si e tin respèt pa mi Nomber.
Ora e yama Mi lo Mi contest'é,
den problema Mi ta huntu cu né,
lo Mi Libr'é i colm'é cu honor.
Mi ta pon'é disfrutá di un bida largo y lo lag'é
contemplá mi salbashon."

Cu gran tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di:



## Suzanne Ruthy Clarissa Thomas

Cariñosamente yama: "Suzy"
*04-03-1966 - †06-09-2022

Na nomber di su
**Mama:**
Veneranda Thomas-Henriquez

**Ruman:** Raymond Thomas
Therance y Kylee Kelly

**Tanta y omonan**
**Primo y primanan**
**Ihanan**

**Amiganan di cas:** Mary, Raquel, Irinia, Imelda, Xiomara, Jetje, Angelo, Robert y Maritza Tromp y demas amiga y amigonan

Ex-coleganan di Horacio Oduber Hospitaal
Bisiñanan, comer y compernan y conocirnan

**Famianan:** Thomas, Henriquez, Irausquin, Maduro, Ragunath, Quant, Perez, Hoek, Tromp, Akkari, Lacle, Wever, Werleman, St.Jago, Jacobs, Koevoets, Servinus, Gerritsen, Semeleer, Anthony, Nicolaas, Kelly, Kartjodimedjo, Naddall, Ras, y demas famia den exterior.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun famia di e defunto

Acto di entiero lo tuma lugar riba dialuna 12 di september 2022 di 1or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Boerhavenstraat.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Na luga di flor preferibel un donation pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds"

"Dios ta amor, y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta haci". Salmo 33

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, nos Wela, Mi BisaWela, Mi Suegra, Tanta, Prima, Cuña, Comer, Amiga y pa hopi "Nana":

## Sra. Viuda Máxima Kock-Koolman



Cariñosamente yama Chima,
Tan Chima of Nana
*27 November 1944
† 08 September 2022

Na nomber di su:
**Esposo:**
† Thomas Juan "Tommy" Kock

**Yiunan:** Burthy y Uka Kock
Angie Kock

**Nieta:** Zéninah Kock y Eduard Donata
**Nieto:** Zenon Kock

Su pret'i wowo cu a trece alegria den su bida,
**su Bisanieta:** Elle-Mae Donata

Tur su Rumannan den felis memoria
Tur su Sobrina(o)nan y nan famia
Prima(o)nan y nan famia
Swa y Cuñanan y nan famia
Ihanan, Comer y Compernan,
Amiga y Amigonan
Su bon bisiñanan di semper
Su Muchanan di Garashi di TKST
y demas famia y conocirnan.

Ta keda invita pa acto di condolencia y entiero di nos defunto stima Maxima cual lo tuma lugar diaranson 14 September 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Pavia # 2-A

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Mi a glorifica bo Cristo riba e mundo aki.
Mi a termina e trabao cu abo a duna mi pa hasi.
Warda tur esnan cu ta keda atras den bo nomber.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima.



## Feliciano Timoteo Damian

Miho conoci como "Teechi"
*24-01-1936 †06-09-2022

Na nomber di su:

**Esposa:**
Juliana Damian Boezem

**Yiunan:**
Jealda Damian y Anthony Vrolijk
Marlon Damian y Sylvia Damian Boelhouwer
† Strienda Damian

**Nietanan stima:**
Virginia Nuijten & Austin Esprit
Anthajëan Vrolijk & Jeandré Tromp
Lorain Damian & Bryan Werleman

**Unico bisanieta stima:** Alaïssa Tromp

**Rumannan:**
† Eugenio Damian y famia
Francisco Damian y famia

Demas familia, subrinonan, subrinanan, primonan, primanan, conocirnan, bisiñanan, ihanan. Ex coleganan di Lago, Coastal, El Paso, Valero, Caribbean Palm Village y Casa Del Mar.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 13 di September 2022 for di 2:00 pm- 4:00pm na Aurora Funeral Home. Despues ta sali pa santana catolico, De Vries na Santa Cruz.

Adres pa condelencia: Aurora Funeral Home, Dialuna 12 di September 2022 pa 7:00 pm -9:00pm.

Nos ta disculpa si den momentonan di tristesa por a lubida ariba un of mas familia.

Despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos querido tata, ruman, welo y omo:

## Sr. Rafael Koolman



Mihor conoci como "Fai"
Doño di caha d'orgel "Sorpresa"
Tocado di wiri
Ex-empleado di LAGO
* 24 – 10 – 1934 † 08 -09 – 2022

Na number di su:
**Mayornan:**
† sr. Jacobo Koolman
†sra. Lucia Koolman

**Na nomber di su Ex-esposa:**
Dorilia Werleman

**Su yuinan:**
Roberto Koolman y Rachel Koolman- Kelly
Maria Cristina Illene Koolman y Luis Kock

Su nieto(a) nan.

**Rumannan:**
† Sra Maria Krozendijk-Koolman y famia
† Sr. Placido Koolman y famia
† Sra. Josefa Gomes-Koolman y famia
Sr. Antonio Koolman y famia
† Sr. Demetrio Koolman y famia (na Hulanda)
† Sra. Angelina Koolman
† Sra. Rosario Koolman

Tur su sobrino y subrinanan, ihanan, primo y prima nan, swa nan y cuña, comper y comeran.
Na tur su amigonan y tocadornan di caha d' orgel y wiri di Aruba y di Curaçao.
Na tur ex-empleado nan di LAGO.

**Gradicimento na:** Enfermenero (a) nan di Wit Gele Kruis y **Thuiszorg Jaburibari:** Rufina Tromp, Patricia, Marbelis, Mirna, Flavia, Cintya, Geraldine, Angeli y Franchesca un danki di curazon di parti famia.

**Famianan:** Koolman, Krozendijk, Gomes, Angela, Flanegin, Danio, Thiel, Dirksz, Werleman, Maduro, Kock, Kellly, Geerman, Irausquin, Curiel, Danje, Wernet, Croes, Loopstok, Solognier, Albertsz

Y demas famianan ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di enteiro cual cu ta tuma lugar pa 11'or di mainta saliendo for Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di enteiro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
~Cado Wever

## Rudsel Rafaël Conception



"TiTi"
* 25 Okt 1960 - + 8 Sept 2022

**Casa:** Marcia Conception Winterdaal

**Yiunan:**
Gabriëlle y Noáhmi (Marlon) Peterson
Rudmar
Rachella
Giannina & Giandra
Ruman nan:
Wilfred (shorombo) y Gerda Conception
Meredith Conception y famia na HUL
Myrugia Conception y famia na CUR
Judith Charter y famia na USA

**Subrino(a) nan:**
Charetti Martina y ruman nan HUL
Jenny Maduro y ruman nan HUL
Mirugene Conception y ruman CUR
Jeffrey Charter y ruman USA
Sharlin Hooi y ruman CUR

**Primo y prima nan na Curacao:**
Wilbert Fransisca y ruman nan
Edmond Conception y ruman nan
Eric Job y ruman nan
Igor Conception y ruman nan
Marlon Eugenia y ruman nan
Ike Jesurun y famia
Regilia Rosa y ruman
Jencho Sturley y ruman
Sobra primo(a) nan di Boka

**Primo y prima nan na Aruba:**
Roy Martina y ruman nan
Mariela Franciscus y ruman nan

**Iha:** Minuska Martina HUL

**Swa y cuña:** Rigis & Harold Larmonie y famia
Avery Winterdaal &
Madelene Kelly
Michael Winterdaal y famia

**Amigo nan di cas:**
Trinidad - Mario - Maria - Noly - Bencho – Armando

**Famia:** Conception - Winterdaal - Zimmerman - Peterson - Larmonie - Kelly - Martina - Tremus - Job - Fransisca - Eugenia - Franciscus - Rosa - Jesrum - Geerman - Westerburger - Brete - Bronswinkel - Tromp - Ras – Navarro - Leito

Team voetball Rooi Afo i Atletico deportivo, Dialysis care di HOH, Lite Life Medicab crew.

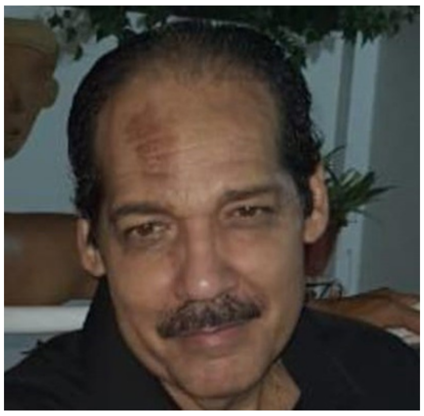
Y demas famia, subrina(o)nan, prima(o)nan ihanan, comer y compernan, amiga(o)nan, bisiña nan y demas famia y amistadnan Aruba, Curacao, Hulanda, USA

Acto di condolencia lo tuma lugar Dialuna, 12 september 2022, di 7:00PM – 9:00PM na cas Paradera 157-D
Acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 14 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento

Famia Paesch-Geerman ta profundamente agradeci na tur persona cu a asisti na belorio, entiero y na esnan cu a manda areglo di flor asina tambe cu nan presencia of via un telegram, email, telefon of tambe a manifesta nan condolencia na e fayecimiento cristianamente di nos estimada
Casa, Tata, welo, Omo y ruman nomber di Señor



## Abertico “TICO“ Paesch

Cu un inmenso gradicimento na Staff y pernoneel di Setar N.V. y tambe na tur su ex coleganan di IT.Services Infrastucture/ Back up Operator na Setar.
Un danki special na hospital di Aruba y esunan na Colombia
Di curazon un danki pa tur famia y conocirnan cu a bini, tur bisiña, y amigonan cu di unforma of otro tabata cla pa uza nan tempo pa sostene y yuda nos.

**“MASHA DANKI “**

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:

## Sr. Charles B. Baarh



Cariñosamente yama
“Opa, Charles of Charlie”
*21-03-1936 - †09-09-2022

Acto di entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 14 di September 2022 di 2’or pa 4’or di atardi.

Condolencia lo tuma lufgar na Royal Funeral Home diamars 13 di September 2022 di 7’or pa 9’or di anochi.

## Santo Rosario y Oracion na e monumento di “Inmaculada Curason di Maria”

Grupo di Oracion “Inmaculada Curason di Maria ” ta recorda tur debotonan di Mama Maria cu DIAMARS 13 DI SEPTEMBER 2022, ta reuni pa 6or di atardi na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na St. Cruz. Ta resa rosario, diamars ta resa Misterio Doloroso, prome cu Santo Sacrificio di 7or di anochi.

Ta invita tur deboto y esnan cu a Consagra pa bin resa Santo Rosario Misterio Doloroso . Tur cu a Consagra ta invita pa asisti y ta resa dilanti di e monumento di Inmaculada Curason Maria. Mama Maria sigur ta warda tur cu a consagra. Dia di a consagra nos a resa ora di Bendicion: Dios, principio y fin di nos santidad, cu ta yama esnan cu a bolbe nace di awa y di Spirito Santo pa bin na e plenitud di gracia y e perfeccion di caridad, wak benignamente riba Bo sirbidonan cu ta ricibi piadosamente e Scapulario aki di Sagrado Curason di Hesus y Maria y haci cu nan ta converti den imagen berdadero di Cristo, asina cu, na final di nan bida terenal, cu ayudo di Santisima Birgen, nan merece di drenta den alegria di Bo Cas Celestial.

Como yiunan di Maria,
**E ta bisa cada alma:** “Bisti’e cu devocion y cu perseverancia. E ta mi bisti. Ora bo tin’e bisti ta nifica cu continuamente bo ta pensa riba Mi y a Mi na Mi banda, semper Mi ta corda riba bo y yuda bo pa sigura bida eterna. Kende cu muri cu e scapulario bisti, lo no sufri Candela eterna”.

